

Hochland Kurier

Nummer 1
Januar 2022
Jahrgang 28



Regionalzeitung und

offizielles Mitteilungsblatt der Ortschaft Schönfeld-Weißig

mit den Ortsteilen Borsberg, Cunnersdorf, Eichbusch, Eschdorf, Gönnsdorf, Helfenberg, Krieschendorf, Malschendorf, Pappritz, Reitzendorf, Rockau, Rossendorf, Schönfeld, Schullwitz, Weißig und Zaschendorf

Gesundes neues Jahr!

*Lasst uns gehen mit frischem Mute
in das neue Jahr hinein!*

*Alt soll unsre Lieb und Treue,
neu soll unsre Hoffnung sein.*

Hoffmann von Fallersleben

Foto: Antje Kuntze

Kontaktdaten, Öffnungszeiten
Information Ortsvorsteherin
Ortschaft Schönfeld-Weißig
Veranstaltungen

Seite 2
Seite 3
Seite 4–5
Seite 6
Spielpläne
Geburtstage
Kirchliche Nachrichten
Aus den Ortsteilen

Seite 7
Seite 9
Seite 11–13
Seite 14–23
Vereinsleben
Brauchtum
Leserservice
Notdienste

Seite 24–28
Seite 29
Seite 30
Seite 32

Örtliche Verwaltungsstelle Schönfeld-Weißig

Sitz: Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden-Weißig

- Büro der Ortsvorsteherin
und Sekretariat der Verwaltungsstelle

II/211

Telefon: 0351/4 88 79 01
E-Mail: ortschaft-schoenfeld-weissig@dresden.de
- Verwaltungsstellenleiter

II/ 212

Telefon: 0351/4 88 79 00
- Öffentlichkeitsarbeit und Veranstaltungen

II / 207

Telefon: 0351/4 88 79 12
- Ortschaftsangelegenheiten und Finanzen

II / 207a

Telefon: 0351/4 88 79 17
- Ordnung und Sicherheit

II / 204

Telefon: 0351/4 88 79 15
- Allgemeine Bauangelegenheiten

Straßen- und Tiefbau

II / 221

Telefon: 0351/4 88 79 26

Hochbau, Bauüberwachung und -planung

II / 220

Telefon: 0351/4 88 79 24

■ E-Mail für alle Sachgebiete:

ortschaft-schoenfeld-weissig@dresden.de

■ E-Mail Hochlandkurier:

hochlandkurier@dresden.de

■ E-Mail Bürgerbüro:

ortschaft-schoenfeld-weissig-buergerbuero@dresden.de

■ Bürgerbüro

II / 228

Telefon: 0351/4 88 79 67
Terminvergabe: 0351/4 88 79 67
Priorisierung bargeldloser Zahlungsverkehr
E-Mail: ortschaft-schoenfeld-weissig-buergerbuero@dresden.de

■ Sprechzeiten Örtliche Verwaltungsstelle und Bürgerbüro

Montag 09:00 bis 12:00 Uhr
ab 13:00 Uhr nach Vereinbarung

Dienstag, Donnerstag
09:00 bis 12:00 Uhr, 13:00 bis 17:00 Uhr
17:00 bis 18:00 Uhr nach Vereinbarung

Mittwoch, Freitag
keine Sprechzeit, in Einzelfällen nach Vereinbarung

- Bürgerpolizist

II/224

Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden
Telefon: 03 51/4 88 79 55
Sprechzeit entfällt bis auf Weiteres
- Polizeirevier Dresden-Nord

Stauffenbergallee 18, 01099 Dresden
Telefon: 0351/65 24 41 00
täglich 24 Stunden erreichbar
- Bibliothek Weißig

II/214

Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden
Telefon: 03 51/4 88 79 05
Öffnungszeiten
Montag 10:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Dienstag 10:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 10:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Freitag geschlossen
- Abfallentsorgung

Abfall-Info-Telefon 0351/4 88 96 33
Abfuhrdaten auf www.dresden.de/abfall
- Einwahl in alle Ämter der Landeshauptstadt Dresden:

0351/4880
- Sozialberatung, Frau Liepack

II/223

Sprechzeit
Mittwoch 08:30 bis 12:30 Uhr
Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden
Telefon: 0351/4 88 79 21
außerhalb der Sprechzeit erreichbar unter
Telefon: 0351/4 11 96 39
- Sozialer Dienst für SeniorenInnen
und Angehörige

II/223

Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden
Telefon: 0351/4 88 85 54
Sprechzeit
Donnerstag 08:00 bis 10:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr

Die nächste Ausgabe erscheint am 1. Februar 2022!

Layout, verantwortliche Redakteurin: Antje Kuntze
Annahmeschluss: jeweils am 10. eines Monats

Anzeigen

Redaktion

Telefon 03 72 08/876-211

Telefon 03 51/4 88 79 12

Fax 03 72 08/876-299

Fax 03 51/4 88 79 19

anzeigen@riedel-verlag.de

Hochlandkurier@dresden.de

Die Erste Stellvertretende Ortsvorsteherin informiert

■ Ein herzliches Hallo ins Schönfelder Hochland

Ich begrüße Sie, natürlich auch im Namen des gesamten Ortschaftsrates, in einem hoffentlich glücklichen, erfolgreichen und vor allem gesunden neuen Jahr und wünsche Ihnen für 2022 privat, beruflich und auch geschäftlich beste Erfolge, Freude und Zufriedenheit bei der Verwirklichung Ihrer Vorhaben.

Auch den zahlreichen Vereinen, Interessengemeinschaften und ehrenamtlich Tätigen im Schönfelder Hochland wünsche ich nach nunmehr bereits zwei schwierigen Jahren der Entbehrungen, Einschränkungen, Absagen, dies alles oftmals verbunden mit finanziellen Schwierigkeiten aufgrund fehlender Einnahmen, für das kommende Jahr vor allem Kraft, Optimismus und Durchhaltevermögen. Ich bin sicher, dass sie sich erneut hohe Ziele gesetzt haben, mit dem Wunsch, die Vereinsarbeit möglichst normal zu gestalten, um den Einwohnerinnen und Einwohnern des Schönfelder Hochland die gewohnten Freizeitaktivitäten, Erlebnisse und Veranstaltungen wieder in vollem Umfang anbieten zu können.

Der Redaktionsbeirat wünscht sich in diesem Jahr wieder die aktive Mitgestaltung der Ausgaben durch seine Leserschaft und möchte deshalb den schon traditionellen Fotowettbewerb zum Thema „Winterfoto“ fortsetzen und zusätzlich um einen attraktiven Punkt erweitern. Wir schreiben diesen Wettbewerb erstmals für alle Kinder bis einschließlich zehn Jahre als Malwettbewerb zum Thema „Winterbild“ und für alle weiteren Teilnehmer ab elf Jahre wie gewohnt als Fotowettbewerb zum Thema „Winterfoto“ aus. Die Bilder/Fotos

sollten ein Motiv, eine Landschaft oder ein Erlebnis aus bzw. in unserer schönen ländlichen, hoffentlich winterlich verschneiten Umgebung zeigen.

Ihre Bilder bzw. Fotos schicken Sie bitte

im Format *.jpeg, *.jpg oder *.pdf per E-Mail an Hochlandkurier@dresden.de.

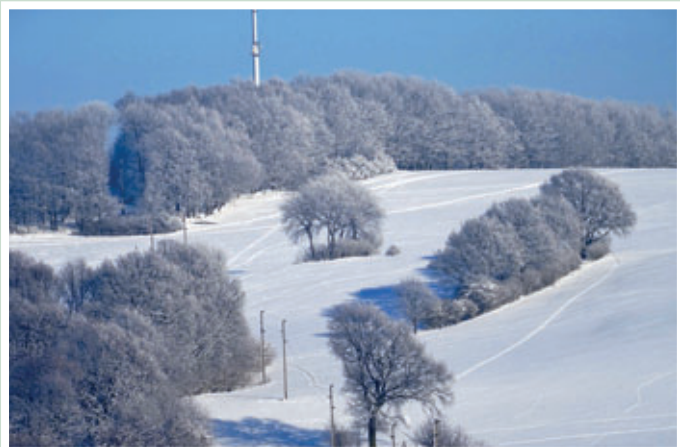
Bitte beachten Sie unbedingt, dass jeweils nur die angegebenen Formate verwendet werden können. Versehen Sie Ihre Bilder/Fotos bitte mit Name, Alter und Adresse des Schöpfers und geben Sie kurz an, wo dieses Bild/Foto entstanden ist oder welches Motiv es zeigt. Einsendeschluss ist der 10. März 2022.

Der Redaktionsbeirat wählt aus allen Einsendungen in der jeweiligen Kategorie die drei schönsten Arbeiten aus. Diese werden prämiert und in der April-Ausgabe des Hochlandkuriers veröffentlicht. Zukünftig wollen wir auch im weiteren Verlauf des Jahres ähnliche Wettbewerbe zu den unterschiedlichsten Themen veranstalten.

Ich wünsche Ihnen schöne Januartage!

Ihre Erste Stellvertretende Ortsvorsteherin

Manuela Schreiter



Fotos: Antje Kuntze

Ortschaft Schönfeld-Weißig

■ Sitzungstermin

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Schönfeld-Weißig findet am **17. Januar 2022, um 19:30 Uhr**, im Ratssaal der Verwaltungsstelle (Bautzner Landstraße 291 in 01328 Dresden) statt.

Aktuelle Sitzungstermine und -informationen erhalten Sie über die offizielle Website der Landeshauptstadt Dresden

■ www.dresden.de ■ ratsinfo.dresden.de

Ortschaft Schönfeld-Weißig

■ In der 27. Sitzung des Ortschaftsrates Schönfeld-Weißig am Montag, 06.12.2021, hat der Ortschaftsrat folgende Beschlüsse gefasst:

Badestelle Weißig – Weiterentwicklungskonzept und Zustimmung über die Nutzung (Vermietung/Verpachtung) für das Objekt mit Standort-Nr. 34 unter Änderung der Entscheidung vom 20. September 2021

V-SW0433/21 – punktweise Zustimmung mit Ergänzung

1. Der Oberbürgermeister wird beauftragt ein grundsätzliches Konzept zur langfristigen Nutzung- und Weiterentwicklung der Badestelle Weißig sowie des umliegenden Areals zu erstellen. Hierbei sind die Belange und Interessen der Ortschaft zu berücksichtigen.
(Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0)
2. Der ablehnende Beschluss des Ortschaftsrates Schönfeld-Weißig Nr. V-SW0413/21 vom 20. September 2021 wird aufgehoben.
(Ja 7 Nein 5 Enthaltung 1 Befangen 0)
3. Der Ortschaftsrat erteilt sein Einvernehmen für das Grundstücksgeschäft „Objekt mit dem Standort Nr. 34“ gemäß dem vorgeschlagenen Pachtvertrag (siehe Anlage Vorlage V-SW0413/21).
(Ja 7 Nein 5 Enthaltung 1 Befangen 0)
4. Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beauftragt den Oberbürgermeister alle Pachtpreise der Badestelle Weißig wohlwollend zu prüfen.
(Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0)

Verwendung von Investitionsmitteln – Veränderung des Zuschusses „Altes Feuerwehrgerätehaus Pappritz“

V-SW0431/21 – Zustimmung (Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0)

Der Beschluss des Ortschaftsrates Schönfeld-Weißig Nr. V-SW0422/21 vom 15. November 2021 wird in Höhe von 5.000,00 Euro teilweise aufgehoben und auf 150.000,00 reduziert. Im Übrigen verbleibt es bei der getroffenen Entscheidung.

Verwendung von Investitionsmitteln – Rassegeflügelzüchterverein Weißig und Umgebung e. V. – Dachsanierung Vereinsheim Nachtrag V-SW0429/21 – Zustimmung (Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Investitionsmitteln für den Rassegeflügelzüchterverein Weißig und Umgebung e. V. als Nachtrag für die Dachsanierung des Vereinsheims, Meinhardtweg 4 in 01328 Schönfeld in Höhe von 8.000,00 Euro.

Verwendung von Verfügungsmitteln – Sozialberatung 2022

V-SW0430/21 – Zustimmung (Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für das offene Angebot der Sozialberatung im Jahr 2022 in Höhe von 6.000,00 Euro.

Verwendung von Verfügungsmitteln – Kunst- und Kulturverein Schloss Schönfeld e. V. – Betriebskostenzuschuss 2021

V-SW0415/21 – Zustimmung (Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für den Kunst- und Kulturverein Schloss Schönfeld e. V. für einen Betriebskostenzuschuss 2021 in Höhe von 10.000,00 Euro und stellt diese dem Oberbürgermeister zur Verfügung.

Verwendung von Verfügungsmitteln – NABU – Ziegeleiteich Helfenberger Grund

V-SW0432/21 – Zustimmung (Ja 10 Nein 3 Enthaltung 0 Befangen 0)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für den NABU Regionalverband Dresden-Meißen, AG Natur im Schönfelder Hochland für die Anfertigung einer professionellen Projektskizze für den Förderantrag zur Renaturierung des Ziegeleiteiches im Helfenberger Grund in Höhe von 146,35 Euro.

■ Städtische Weihnachtsbaumsammlung

Stellplätze Entsorgungsfahrzeug in der Ortschaft Schönfeld-Weißig am 8. Januar 2022:

Pappritz, Schulstraße (Parkplatz)	8 bis 10 Uhr
Bautzner Landstraße (Parkplatz Gasthof Weißig)	10 bis 12 Uhr

■ Tipps und Hinweis

- Bitte geben Sie Ihren Baum ohne Weihnachtsschmuck und unverpackt ohne Plastiktüten ab, da die Bäume anschließend zu Holzhackschnitzeln verarbeitet werden.
- Sie finden alle Abgabemöglichkeiten online unter www.dresden.de/abfall sowie unter www.dresden.de/stadtplan/abfall.
- Nach dem Ende der städtischen Weihnachtsbaumsammlung können Sie Ihren Baum bei den Wertstoffhöfen und Grünabfallannahmestellen abgeben. Dann fällt dafür allerdings eine Gebühr an.
- Bei Fragen können Sie sich an die Abfallberatung der Landeshauptstadt wenden: E-Mail abfallberatung@dresden.de sowie Abfall-Info-Telefon (03 51) 4 88 96 33 (Sprechzeiten Montag, Mittwoch, Freitag: 8 bis 12 Uhr, Dienstag und Donnerstag: 8 bis 12 Uhr sowie 13 bis 18 Uhr).

■ Schutzhütte am Hornweg

Seit dem 15. Dezember 2021 ist die Schutzhütte auf dem Hornweg/Ecke Alter Bahndamm mit einem Bauzaun eingezäunt, da wiederholte massive Beschädigungen an der Hütte eine Verletzungsgefahr beim Betreten darstellen. Das Risiko, das Menschen dabei verletzt werden könnten, kann die Landeshauptstadt Dresden als Eigentümerin nicht länger tragen. Zur Wahrung der öffentlichen Sicherheit ist die Verwaltung aus diesem Grund gezwungen das Betreten der Schutzhütte zu unterbinden.

**Bitte beachten Sie die geänderten
Sprechzeiten der örtlichen
Verwaltungsstelle Schönfeld-Weißig
auf Seite 2**

Ortschaft Schönfeld-Weißig

Ihr Sachgebiet Allgemeine Bauangelegenheiten informiert

■ Alter Bahndamm OT Eschdorf

Durch das Umweltamt der Landeshauptstadt Dresden wurde 2018 der Hochwasserrisikomanagementplan für den Schullwitzbach erarbeitet. Daraus ergibt sich u. a. die Prüfung zur Errichtung eines Hochwasserrückhaltebeckens im Bereich des Alten Bahndammes (Tunnel). Hier durchfließt der Eschdorf-Zaschendorfer Grenzbach, einer der größten Zuflüsse zum Schullwitzbach im bebauten Bereich, den ehemaligen Bahnkörper. Dazu wurden im Dezember Baugrunduntersuchungen durchgeführt.

Ihr Sachgebiet Ordnung und Sicherheit informiert

■ Winterdienstanliegerpflichten

Durch die Landeshauptstadt Dresden werden im Winter vor allem die Hauptverkehrsadern, wichtige Straßen in den Höhenlagen sowie Strecken mit starkem Gefälle, die besonders vom Busverkehr genutzt werden beräumt. Für alle nicht geräumten Straßen gelten die Anliegerpflichten gemäß Winterdienst-Anliegersatzung. Hier eine kurze Übersicht, mit den wichtigsten Regelungen:

- Anlieger haben die Pflicht Gehwege mit einer Breite von weniger als 1,50 Metern vollständig, breitere Gehwege auf 1,50 Meter zu beräumen und zu streuen, sollte kein Gehweg an das Grundstück angrenzen, so muss die Fahrbahn auf einer Breite von 1,50 Metern beräumt und gestreut sein
- Haltestellen sind ebenfalls zu beräumen und zu streuen
- Schnee, der zusammengeschoben wird, gehört keinesfalls auf die Fahrbahn. Er ist entlang der Gehwege oder Grundstücksbegrenzungen oder anderweitig geeignet anzuhäufen. Straßenabläufe, Hydranten, Gas- und Wasserschieber müssen freigelegt und freigehalten werden.
- Die genannten Flächen müssen werktags (Montag bis Freitag) bis 7 Uhr sowie sonn- und feiertags bis 9 Uhr von Schnee beräumt und bei Glätte abgestumpft sein. Sooft es die Sicherheit erfordert, sind diese Arbeiten tagsüber bis 20 Uhr zu wiederholen.
- Zum Streuen darf nur abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Granulat verwendet werden. Die Anwendung von auftauenden Mitteln, wie z.B. Salz, ist grundsätzlich verboten.
- Reste von Streugut, sind nach Beendigung der Winterperiode zu entfernen

Verstöße gegen die Winterdienst- und Straßenreinigungspflichten stellen Ordnungswidrigkeiten dar und können mit einer Geldbuße geahndet werden. Darüber hinaus kann bei Gefahr im Verzug eine Ersatzvornahme veranlasst werden. Bei Fragen, können Sie sich gerne zu unseren Sprechzeiten, telefonisch, an uns wenden; die Kontaktdaten finden Sie auf Seite 2 dieser Ausgabe.

Matthieu Ziegenbalg

■ Führerscheintausch – Endspurt verursacht Wartezeiten

Am Mittwoch, 19. Januar 2022, endet die erste Frist für den Umtausch von Papier- in Kartenführerscheine. Sie betrifft die Jahrgänge 1953 bis 1958. Die Dresdner Fahrerlaubnisbehörde arbeitet mit Hochdruck an der Bearbeitung der vielen Anträge. Im Jahr 2021 gingen schätzungsweise vier- bis fünfmal mehr Umtauschanträge ein, als jeweils in den vergangenen drei Jahren zuvor.

Um die Anträge möglichst schnell bearbeiten zu können, versenden die Mitarbeiter der Führerscheinstelle derzeit keine individuellen Eingangsbestätigungen. Antragsteller können grundsätzlich davon ausgehen, dass Ihre Unterlagen in der Behörde eingegangen sind und bearbeitet werden. Die Antragsbearbeitung erfolgt generell der Reihe nach. Die Führerscheine von Fahrerinnen und Fahrern, deren Umtauschfrist bereits kommenden Monat endet, werden jedoch vorrangig getauscht. Die Bearbeitungszeit für den Umtausch beträgt aktuell zehn Wochen. Bürgerinnen und Bürger erhalten sofort Post, wenn der Vorgang abgeschlossen ist. Die Polizei ist bundesweit hinsichtlich der Problematik der möglichen verlängerten Bearbeitungszeit sensibilisiert.

Bis 2033 müssen alle vor dem 19. Januar 2013 ausgestellten Führerscheine in einheitliche EU-Kartenführerscheine umgetauscht werden. Die Führerscheinstelle kann die Anträge der Jahrgänge ab 1959 frühestens ab dem zweiten Quartal bearbeiten. Für die lange Wartezeit bitte die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter um Verständnis und Geduld.

Zensus 2022: Einrichtung der örtlichen Erhebungsstelle Dresden

■ Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer gesucht

In Vorbereitung auf den Zensus 2022 wird zum 1. Januar 2022 in der Landeshauptstadt Dresden eine von 48 örtlichen Erhebungsstellen des Freistaates Sachsen eingerichtet. Im Rahmen des Zensus wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Stichtag dafür ist der 15. Mai 2022.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der örtlichen Erhebungsstelle unterstützen das Statistische Landesamt des Freistaates Sachsen beim Zensus 2022 im Rahmen der Haushaltebefragung auf Stichprobenbasis und der Befragung an Anschriften mit Wohnheimen und Gemeinschaftsunterkünften vor Ort. Die Erhebungsstellen kümmern sich dabei um die Anwerbung, Betreuung, Schulung und Koordination der ehrenamtlichen Interviewerinnen und Interviewer – den sogenannten Erhebungsbeauftragten. Des Weiteren sind die örtlichen Erhebungsstellen auch Anlaufpunkt für Einwohnerinnen und Einwohner im Erhebungsbereich, um eventuelle Fragen zum Zensus 2022 zu klären.

Die erhobenen Daten werden strikt geheim gehalten. Durch das sogenannte Rückspielverbot ist dabei sichergestellt, dass die erhobenen Angaben ausschließlich für statistische Zwecke verwendet werden. Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie die Interviewerinnen und Interviewer unterliegen dem Datengeheimnis und der statistischen Geheimhaltungspflicht. In Deutschland ist der Zensus 2022 eine registergestützte Bevölkerungszählung, die durch eine Stichprobe ergänzt und mit einer Gebäude- und Wohnungszählung kombiniert wird.

Ab dem Zensusstichtag am 15. Mai 2022 sind die Interviewerinnen und Interviewer in ganz Dresden unterwegs, um die Befragungen für den Zensus 2022 durchzuführen.

Dafür werden viele ehrenamtliche Helferinnen und Helfer gebraucht. Voraussetzungen für die Tätigkeit als interviewende Person sind Volljährigkeit, Zuverlässigkeit und Verschwiegenheit sowie zeitliche Flexibilität. Die Tätigkeit wird ehrenamtlich ausgeübt und mit einer Aufwandsentschädigung vergütet.

Wer sich als ehrenamtliche Helferin oder ehrenamtlicher Helfer anmelden möchte, kann dies online unter www.dresden.de/zensus erledigen. Weitere ausführlichere Informationen: www.zensus2022.de

www.dresden.de

Veranstaltungen im Schönfelder Hochland

Bitte beachten Sie bei allen Veröffentlichungen dieser Ausgabe den aktuellen Stand zu den Regelungen im Zusammenhang mit der Coronapandemie; diesen entnehmen Sie bitte den Tagesmedien. Als amtliches Medium verweisen wir ausdrücklich auf den Stand des Annahmeschlusses am 10. des Vormonats. Antje Kuntze

WasWannWo - Veranstaltungen im Januar

Unter Vorbehalt und unter Beachtung der derzeit geltenden Bestimmungen. Bitte informieren Sie sich über die angegebenen Kontaktdaten über das Stattfinden von Veranstaltungen!

Malschendorf/Krieschendorf Seniorenrunde Krieschendorf-Malschendorf Naturschänke Malschendorf, Zur Hohle 6	Dienstag, 11:00 Uhr	gemütliches Beisammensein
Pappritz Dorfklub Pappritz e. V. Bürgerhaus Pappritz, Schulstraße 8	Mittwoch, 18:00 Uhr Donnerstag, 20:00 Uhr	Frauensportgruppe Probe Elbhangchor
AG Natur im Schönfelder Hochland Bürgerhaus Pappritz, Schulstraße 8	Dienstag, 25.01., 17:00 Uhr	
Ortschaftsrätin Manuela Schott (Bündnis 90/ Die Grünen)	jeden 2. Dienstag des Monats, ab 17:00 Uhr	Online Bürgersprechstunde Link https://gruenlink.de/2btb
Reitzendorf Heimatverein Schönfelder Hochland e. V. Kleinbauernmuseum Reitzendorf, Schullwitzer Straße 3 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 16 Uhr; Wochenende und Feiertage 13 bis 16 Uhr Aufgrund der aktuellen Lage: Bitte informieren Sie sich vor Ihrem Besuch bei uns zu den Öffnungszeiten unter www.kleinbauernmuseum.de oder rufen Sie uns an Tel. 2 64 17 83		Aktuelle Ausstellung „Was aus Holz alles werden kann ...“ Arbeiten aus der Werkstatt von „Jugend-Arbeit-Bildung e. V.“
Schönfeld Seniorengruppe Schönfeld Gaststätte „Zur Alten Brauerei“, Markt 3	19.01., 14:30 Uhr	gemütliches Beisammensein
Schullwitz Seniorenrunde Schullwitz Gaststätte Am Triebenberg, Bühlauer Straße 9	06.01., 15:00 Uhr 03.02., 15:00 Uhr	gemütliches Beisammensein gemütliches Beisammensein
Zaschendorf Seniorenrunde Zaschendorf Feuerwehrraum Talblick 5	27.01., 16:00 Uhr	gemütliches Beisammensein
Weiteres: FREUNDE FREIZEIT KULTUR – Menschen niveauvoll verbinden Nähere Informationen unter www.freizeitdresden.de oder beim Weißiger Günter Kuhr, 01 76 / 57 97 60 30 Imkerverein Weißig und Umgebung e. V. – siehe Info unter: www.dresdnerhochlandimker.de Selbsthilfegruppe Farbenfrohe Depression Kreativraum (Seitengebäude) Bautzner Landstraße 179 in 01324 Dresden; Telefon: 01 70 / 8 04 56 67 E-Mail: kontakt@farbenfrohe-depression.de ; Nähere Informationen unter www.farbenfrohe-depression.de Anonyme Alkoholiker, Gruppe Körnerplatz; Beratungszentrum Bülowh Seiteneingang Pillnitzer Landstraße 12, 01326 Dresden: Donnerstag, 19:30 Uhr, wöchentliche Treffen BÜLOWH Beratungs- und Begegnungszentrum für Senioren Pillnitzer Landstraße 12, 01326 Dresden, Telefon: (03 51) 26 88 988		

Spielpläne der Theaterstätten im Schönfelder Hochland

Unter Vorbehalt – bitte informieren Sie sich über die angegebenen Kontaktdaten über das Stattfinden von Veranstaltungen!

- **Kultur- und Kunstverein Schönfelder Hochland e. V.**
Hoppes Hoftheater Dresden
 Weißig, Hauptstraße 35
 Telefon 03 51 / 2 50 61 50
 E-Mail: service@hoftheater-dresden.de
 Homepage: www.hoftheater-dresden.de



NACH LANGER ÜBERLEGUNG: WIR SPIELEN MIT 2G
 Weitere Informationen dazu auf der Homepage.

- **Samstag, 01./15.*/16.** Januar 2022, 16:00 Uhr**
- **Samstag, 01./15.**/16.** Januar 2022, 20:00 Uhr**
 Das Ei ist hart! Ein Lorient-Abend
- **Sonntag, 02.01.2022, 11:00 Uhr**
 Neujahrskonzert
 TRIOZEANensemble feat. Ahmad Mesgarha
- **Freitag, 14.01.2022, 20:00 Uhr**
 Das Beste von Herricht & Preil
 Legenden des gepflegten Schwachsinn
- **Donnerstag, 20.01.2022, 20:00 Uhr**
 Ku(H)linarisches im Kuhstall Nr. 160
 mit Peter Ku(h)be und Conny Kau(h)pert
- **Freitag, 21.01.2022, 20:00 Uhr**
 Zwischen RAMPE und REUE
 Bekenntnisse eines Gauklers
- **Samstag, 22.01.2022, 20:00 Uhr**
 Auf dünnem Eis – Komödie von Éric Assous
- **Sonntag, 23.01.2022, 19:00 Uhr ****
 Christian Haase – Songpoet
 Sänger-Songwriter, Liedermacher, Rockpoet
- **Freitag, 28.01.2022, 20:00 Uhr**
 Augusts amouröse Abenteuer
 Mätressengeschichten des SachsenkönigsKarten
- **Samstag, 29.01.2022, 20:00 Uhr**
 Ich hatte mich jünger in Erinnerung
 Weiberabend Ü40 im Kuhstall
- **Sonntag, 30.01.2022, 16:00 Uhr**
 Die Wunderübung von Daniel Glattauer

* Restkarten | ** ausverkauft

Theateranrecht

Die nächste Vorstellung der Landesbühnen Sachsen wäre planmäßig „Der zerbrochene Krug“, welche am 2. Februar 2022, 18:00 Uhr, stattfinden soll. Aufgrund der aktuellen Verordnungen kann zum jetzigen Zeitpunkt keine Angabe zum Stattfinden oder Nicht-Stattfinden der Vorstellung getroffen werden. Bitte verfolgen Sie die amtlichen Informationen zu den aktuellen Möglichkeiten oder rufen Sie mich an.
 Ihre Gisela Scholz



- **Deutschlands Zauberschloss**
 Dresden-Schönfeld, Schönfeld, Am Schloss 2
 Telefon 03 51 / 2 63 26 28
 E-Mail: info@DasZauberschloss.de

Deutschlands Zauberschloss ist vorerst bis 09. Januar 2022 geschlossen. Die vorgesehenen Veranstaltungen wurden verschoben bzw. fallen aus. Zu den geplanten Veranstaltungen im Januar wird auf die Homepage verwiesen.

Unter Vorbehalt gilt nach dem 09.01.2021:

- 2G-Regel
- geöffnet an Sonntagen von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr
- Für die Besichtigung wird Eintritt erhoben:

Erwachsene und Jugendliche über 14 Jahre	4,00 Euro
Inhaber des Ehrenamtspasses	2,00 Euro
Kinder/Jugendliche bis 14 Jahre	kostenlos

■ **Verschiebung von Veranstaltungen November/Dezember 2021, Januar 2022**

- 20.11.2021, 19:00 Uhr: Garantiert Schwindelfrei – fällt aus
- 28.11.2021, 11:00 Uhr: 1, 2, 3 in Sauseschritt – 08.05.2022; 11:00 Uhr
- 04.12.2021, 19:00 Uhr: Fingierte Wunder – 15.05.2022; 15:00 Uhr
- 05.12.2021, 10:30 Uhr, 14:00 Uhr: Zauberei für Kinder – Winterzauber – 26.06.2022; 14:00 Uhr
- 12.12.2021, 15:00 Uhr: Feixen im Advent – 24.06.2022; 19:00 Uhr
- 18.12.2021, 15:00 Uhr, 19:00 Uhr: Verschneit + Zugeweihtet 25.06.2022; 19:00 Uhr
- 19.12.2021, 10:30 Uhr, 14:00 Uhr: Holdadipolda – 19.06.2022; 14:00 Uhr
- 08.01.2022, 19:00 Uhr: Verdrehte Welt – 03.06.2022; 19:00 Uhr

- **mai hof puppentheater Weißig**
 Weißig, Hauptstraße 46,
 Telefon 0351/2690072, Fax: 0351/2179971
 Homepage: www.puppentheater-dresden.de
 E-Mail: maihofpuppentheater@t-online.de



nach telefonischer Vereinbarung:

Vorstellung für Erwachsene nach Absprache
 Wunschtermine für Gruppen und Klassen an Wochentagen

- **Sonntag, 02.01.2022, 11:00 Uhr, Samstag, 08.01.2022, 15:00 Uhr**
 Schneewittchen ... Spieglein, an der Wand, wer ist die Schönste im ganzen Land?
- **Samstag, 15./22.01.2022, 15:00 Uhr, Sonntag, 16./23.01.2022, 11:00 Uhr**
 Dornröschen nach Grimm, Das Märchen von der schlafenden Prinzessin
- **Samstag, 29.01.2022, 15:00 Uhr, Sonntag, 30.01.2022, 11:00 Uhr**
 Aschenputtel nach Grimm – Ruckediku – wem passt der Schuh

Anzeigen

Herzlichen Dank
für die vielen Glückwünsche, Geschenke
und lieben Worte!

Vor allem möchte ich mich bei meiner Familie
und allen Helfern bedanken, die mir eine so schöne Feier
zu meinem **90. Geburtstag** in der Kulturscheune
Eschdorf ermöglicht haben.

Vielen lieben Dank an alle meine Gäste, die mit mir
gefeiert haben. Der Tag wird mir in sehr guter Erinnerung
bleiben. Ich bedanke mich auch bei allen, die mich im
Nachgang der Feier besucht, angerufen oder mir
Glückwünsche per Post übermittelt haben.

Ich wünsche allen eine schöne Zeit!

*Ihre Marianne Beck
aus Eschdorf*

**Der Stellenmarkt
im Amtsblatt**

bringt Unternehmen und
Arbeitssuchende zusammen.

**Anzeigentelefon:
037208/876200**

Suche landwirt.

Nutzfläche zum Kauf

Wiese, Weide, Acker, Wald
o.ä. bis zu 0,5 Hektar im
Schönfelder-Hochland.

Kontakt: 0177/5642265

**Wir wünschen unseren Lesern
und Leserinnen
ein friedliches neues Jahr 2022!**

RIEDEL - Verlag & Druck KG
Gottfried-Schenker-Straße 1
09244 Lichtenau
Telefon: 037208 876-0
E-Mail: info@riedel-verlag.de

Im Rahmen der Aktion „Night of Light“ mahnte im Juni 2020, neben tausenden weiteren wichtigen Bauwerken in Deutschland, auch der Dresdner Fernsehturm in Rot. Ein flammender Appell der Veranstaltungswirtschaft an die Öffentlichkeit, dass ein Milliardenmarkt und hunderttausende Arbeitsplätze sich bedingt durch die Einschränkungen der Coronapandemie in Gefahr befinden. Direkt an die Flurstücksgrenze des Fernsehturms grenzt der Schönfeld-Weißiger Ortsteil Pappritz, in welchem der international bekannte und erfolgreiche Bluespianist, Gitarrist, Sänger, Komponist, Arrangeur, Text und Bandleader Thomas Stelzer zu Hause ist.

Auf Nachfrage, wie es aktuell um die Veranstaltungsbranche bestellt ist, antwortet er „Ungemütliche Zeiten“. Dann führt Thomas Stelzer weiter aus: „Nicht, dass wir es normalerweise gemütlich hätten – freischaffende Künstler müssen sich ja selbst und ständig kümmern – das wissen alle, aber in diesen Zeiten ergibt sich ein Bild der Hilflosigkeit. Berufsverbot sagen die Einen, zwingende Notwendigkeit die Anderen. Fakt ist, dass meine/unsere Konzerttermine abgesagt sind. Und das bis auf Weiteres. Damit muss ich auch das Konzert zu meinem Geburtstag in diesem Monat erneut verschieben. Wahrscheinlich um ein weiteres Jahr.“

Man kann so Manches regeln und managen, aber irgendwann übersteigt es des Musikers und Veranstalters Möglichkeiten. Die vorbereiteten Flyer, Eintrittskarten etc. sind nutzlos geworden. Allen Mitwirkenden



den musste abgesagt werden und die Möglichkeiten, wie beispielsweise der Tonträgerverkauf sind gleich Null. Dazu kommt, dass Konzerte und erst recht Touren einer langfristigen Vorbereitung bedürfen. Diese müsste jetzt für Sommer 2022 bereits abgeschlossen werden. Man kann sich bestimmt lebhaft vorstellen, was diese Planungsunsicherheit für mich und meine Musiker bedeutet! Wir wollen aber auch nicht Almosen empfangen. Ganz abgesehen von den staatlichen Möglichkeiten, eine finanzielle Förderung bzw. direkte Unterstützung monatelang durchzuhalten ... Ich denke also, dass ich demnächst meinen Blüthner-Flügel für

gutes Geld in gute Hände geben werde. Auf diesem Instrument sind viele meiner Songs und vor allem dutzende Arrangements für Band und Gospelchor entstanden ... Hat vielleicht auch was Gutes: das E-Piano nimmt viel weniger Platz ein!“

Wollen wir hoffen, dass bald wieder Leben in die Veranstaltungsbranche einkehrt. Sicher, aber nicht nur, zum Vergnügen auf der einen Seite, vor allem zum beruflichen Dasein der Vielzahl an Kulturschaffenden, Kulturstätten, Techniker und all denen, die in irgendeiner Weise mit der Kulturbranche verbunden sind, auf der anderen Seite. Herzlichen Dank an Thomas Stelzer und seine ehrlichen Worte – bleiben die Wünsche und die Hoffnung für bessere berufliche Zeiten der Veranstaltungsbranche.

Antje Kuntze

Wir gratulieren

Unsere Wünsche sind Vorgefühle der Fähigkeiten, die in uns liegen,
Verboden desjenigen, was wir zu leisten imstande sein werden. Johann Wolfgang von Goethe



Wer könnte das Thema rund ums Wünschen wohl besser auf den Punkt bringen, als der deutsche Dichter Johann Wolfgang von Goethe und gleichzeitig eine tiefgründige Betrachtung der Geburtstagswünsche aufwerfen? Was wohl Ihr größter Geburtstagswunsch ist? Pssst ... Wünsche soll man doch nicht verraten und sich genau überlegen, was man sich wünscht ... es könnte in Erfüllung gehen. Auf jeden Fall wünschen wir an dieser Stelle, dass sich die Wünsche aller kleinen und großen Geburtstagskinder im Januar erfüllen mögen! Ganz herzlich gratulieren wir zum Start in das neue Lebensjahr – mögen Sie in diesem vor allem Gesundheit und eine ordentliche Portion Glück begleiten!

Diesen Wünschen schließt sich der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig an und sendet den nachfolgenden Jubilaren zu ihrem ganz besonderen Ehrentag die herzlichsten Glückwünsche! Auf dass Sie einen wunderbaren Start in das neue Lebensjahr genießen können und Sie in diesem stets Gesundheit, Glück und Wohlergehen begleiten!

Gerade zum Jahresbeginn werden sehr viele Wünsche überbracht, weshalb ich diese Gratulationsrunde mit den Worten von Wilhelm Busch schließen will „Ein jeder Wunsch, wenn er erfüllt, kriegt augenblicklich Junge.“

Von Herzen einen wunderbaren Start in das neue Lebensjahr und einen wunderbaren Start in das Jahr 2022!

Auf das Wünschen! Ihre und Eure Antje Kuntze

Ihren besonderen Ehrentag feiern in ...

Gönnsdorf

- Herr Ehrenfried Oehme
begeht am 25.01.2022 seinen 85. Geburtstag
- Herr Dieter Tandler
begeht am 19.01.2022 seinen 80. Geburtstag
- Frau Annelies Sebastian
begeht am 24.01.2022 ihren 80. Geburtstag
- Frau Roswitha Hofmann
begeht am 05.01.2022 ihren 70. Geburtstag

Malschendorf

- Herr Michael Sterl
begeht am 21.01.2022 seinen 75. Geburtstag

Pappritz

- Frau Edith Spitzner
begeht am 13.01.2022 ihren 90. Geburtstag
- Frau Elvira Trexler
begeht am 07.01.2022 ihren 85. Geburtstag
- Frau Erna Bück
begeht am 28.01.2022 ihren 85. Geburtstag
- Frau Erika Marbach
begeht am 06.01.2022 ihren 80. Geburtstag
- Herr Eva Grimmer
begeht am 16.01.2022 ihren 80. Geburtstag
- Frau Helga Rodig
begeht am 17.01.2022 ihren 80. Geburtstag
- Herr Dieter Schneider
begeht am 13.01.2022 seinen 75. Geburtstag
- Frau Lieselotte Schulz
begeht am 24.01.2022 ihren 75. Geburtstag
- Herr Dietmar Sturm
begeht am 31.01.2022 seinen 70. Geburtstag

Reitzendorf

- Herr Bernd Gorke
begeht am 02.02.2022 seinen 70. Geburtstag

Schönfeld

- Herr Hans Hüttenrauch
begeht am 03.02.2022 seinen 85. Geburtstag
- Herr Günter Rossig
begeht am 08.01.2022 seinen 75. Geburtstag

Schullwitz

- Herr Klaus Pohl
begeht am 01.02.2022 seinen 85. Geburtstag
- Frau Margarete Schobert
begeht am 10.01.2022 ihren 75. Geburtstag
- Frau Angelika Goldbach
begeht am 27.01.2022 ihren 75. Geburtstag

Weißig

- Herr Siegmар Paul
begeht am 07.01.2022 seinen 90. Geburtstag
- Frau Ursula Hänsel
begeht am 15.01.2022 ihren 90. Geburtstag
- Frau Lore Lehmann
begeht am 09.01.2022 ihren 85. Geburtstag
- Herr Dr. Heinrich Platzbecker
begeht am 23.01.2022 seinen 85. Geburtstag
- Frau Freia Reichel
begeht am 23.01.2022 ihren 85. Geburtstag
- Herr Dr. Wilfried Schmitt
begeht am 22.01.2022 seinen 80. Geburtstag

- Herr Lutz Spröbig
begeht am 23.01.2022 seinen 80. Geburtstag
- Frau Hannelore Kopp
begeht am 03.02.2022 ihren 80. Geburtstag
- Frau Evelyne Träber
begeht am 23.01.2022 ihren 75. Geburtstag
- Frau Heidi Karst
begeht am 28.01.2022 ihren 75. Geburtstag
- Herr Ralf Huhle
begeht am 06.01.2022 seinen 70. Geburtstag
- Frau Gudrun Katzer
begeht am 19.01.2022 ihren 70. Geburtstag
- Herr Ingolf Winkler
begeht am 20.01.2022 seinen 70. Geburtstag
- Frau Edeltraud Dehner
begeht am 22.01.2022 ihren 70. Geburtstag
- Herr Dieter Lässig
begeht am 24.01.2022 seinen 70. Geburtstag
- Frau Sabine Wunderlich
begeht am 31.01.2022 ihren 70. Geburtstag
- Herr Dr. Hartmut Oettrich
begeht am 02.02.2022 seinen 70. Geburtstag

Zaschendorf

- Frau Ursula Roch
begeht am 01.02.2022 ihren 90. Geburtstag



**KONFITOREI
BÄCKEREI**


Bautzner Landstr. 150 • 01324 DD • Tel. 0351/ 2683051 • www.richter-dd.de



Im Januar bei uns:
**Kräuter-
Joghurt-
Brot**

Mit STREIF die volle KfW Förderung kassieren

Zum Jahresanfang kürzt die KfW ihre Förderung/Zuschüsse.
Mit einem STREIF Haus sind Sie nach wie vor in der besten Fördergruppe (40 Plus) und erhalten bis zu 80.000 € Zuschuss.
Gern beraten wir Sie zu allen aktuellen Fördermöglichkeiten.



Seit 1994 Ihr Ansprechpartner bei Fragen rund ums Bauen:
Frank Strobel
 01324 Dresden,
 Bautzner Landstraße 102
 Telefon: 0351 / 890 25 38

STREIF 
 Häuser mit Herz und Verstand. Seit 1929.

DIE GANZE PALETTE DES BAUENS

- Maurer- und Putzarbeiten
- Beton- und Stahlbetonbau
- Umbau- und Sanierungsarbeiten
- Tief- und Kanalbau
- Straßenbau



N-Bau GmbH
 Dresdner Straße 42 a
 01833 Dürrensdorf-Dittersbach

Tel.: 035026/9598-0
 Fax: 035026/9598-66
NBauGmbH-Dresden@t-online.de

Radeberger Uhrmachermeister

Montag und Donnerstag 10.00 Uhr–12.30 Uhr und 15.00 Uhr–17.30 Uhr geöffnet



Reparaturen - Service - Uhrenarmbänder
Frieder Nitzsche
Antikuhr-Reparatur

Hauptstraße 12 (Ecke Kirchstr.) • 01454 Radeberg • Tel.: 03528 / 44 26 02

LOGOPÄDIE
BÜHLAU

BERENIKE DABERSTIEL
 Logopädin & Dipl.-Gesangspädagogin

Behandlung von:
 • Sprechen und Sprache
 • Stimme und Atem
 • Mundmotorik und Schlucken

auch Hausbesuch
 möglich,
 alle Kassen & privat

Bautzner Landstraße 90 • 01324 Dresden • Haltestelle Schwimmballe
 Telefon: 03 51/ 48 48 937 • 0172/ 3 50 87 41 • logobuehlau@daberstiel.de
www.logobuehlau.de

Anzeigen

*Ich nehme mir die Zeit
und möchte für Sie da sein,
wenn es um die Betreuung,
Begleitung und Organisation
Ihres Alltages geht, um Ihnen
mehr Freude im Leben zu bringen
und Ihre Angehörigen
zu entlasten.*



SeniorenService
 Dorin Hadler
 (Krankenschwester)

01324 Dresden
 Tel.: 0351 / 30950009
 Mobil: 0172 / 2160217
info@seniorenservice-dresden.de

DEKRA Standard
 Sachverständiger für
 Immobilienbewertung D2
 Wohn- und einfache
 Gewerbeobjekte
www.dekra-siegel.de



**DEKRA zertifizierter Sachverständiger
für Immobilienbewertung D 2**
Lutz Uhlig
Verkehrswertgutachten nach § 194 BauGB
 bei Kauf, Verkauf, Erbschaft, Schenkung u. a.
 Telefon: 0351 2105-217
 Handy: 0172 3794392
Lutz.Uhlig@ke-immobilien.de
www.ke-immobilien.de
 KEM GmbH
 Am Waldschlösschen 4, 01099 Dresden

LIFTTECHNIK ELBIN
Treppenlifte

*Ihr regionaler Fachbetrieb
mit Treppenliftausstellung*

Neu: Gern auch Beratung bei Ihnen zu Hause, Einbau + Service
Bezuschussung bis 4.000,00 € durch Pflegekasse möglich
Telefon: 0351 - 21636701
 Ullersdorfer Hauptstraße 10, 01454 Ullersdorf (bei Radeberg)



Paulick MINERALÖL HANDEL

035205 53725 www.paulick-oel.de

**Der zuverlässige Heizölhändler
in Ihrer Region.**

- ▼ Diesel
- ▼ Heizöl
- ▼ Schmierstoffe
- ▼ Batterien
- ▼ Ad-blue...

Paulick
 MINERALÖL HANDEL

Inhaber Tino Ehlert
 Ottendorf-Okrilla

Kirchliche Nachrichten

Für alle Gottesdienste gilt: Bitte beachten Sie, dass es aufgrund der derzeit geltenden gesetzlichen Bestimmungen hinsichtlich der Coronapandemie zu Änderungen der nachfolgenden Termine kommen kann. Bitte informieren Sie sich entsprechend über die Kontaktdaten Ihrer Kirchgemeinde!

■ Evangelisch-Lutherische Kirchen

■ Kirchgemeinde Bühlau

St. Michael Dresden-Bühlau, Quohrener Straße 18, 01324 Dresden
Telefon 0351/2683028, Fax 0351/2683738
E-Mail: kg.dresden_buehlau@evlks.de, www.michaelsengel.de

■ Kirchgemeinde Eschdorf-Dittersbach

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der bekannten Situation und Rahmenbedingungen Änderungen möglich sind. Aktuelle Informationen werden in den Schaukästen und auf der Homepage www.kirchspiel-dittersbach-eschdorf.de veröffentlicht.

■ Kirchgemeinde Schönfeld-Weißig

Hauptstraße 18, 01328 Dresden, Telefon 0351/2683257
E-Mail: kg.schoenfeld_weissig@evlks.de
www.kirchgemeinde-schoenfeld-weissig.de



Öffnungszeiten Kirchgemeindebüro und Friedhofsverwaltung:

- **Pfarrhaus Weißig:** Montag 13:00 bis 15:00 Uhr,
Dienstag 08:00 bis 10:00 Uhr; Donnerstag 16:00 bis 18:00 Uhr
- **Pfarrhaus Schönfeld:** Mittwoch 15:00 bis 16:00 Uhr

Bitte beachten Sie die kurzfristigen Änderungen und Terminierungen von Gottesdiensten und weiteren Terminen und entnehmen Sie diese bitte unserer Homepage.

Geplante Gottesdienste

So., 02.01.2022	16:00 Uhr	Musikalische Andacht zum Neuen Jahr in Weißig
So., 09.01.2022	09:30 Uhr	Gottesdienst in Schönfeld
So., 16.01.2022	09:30 Uhr	Gottesdienst zur neuen Jahreslosung in Weißig
So., 23.01.2022	09:30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Schönfeld
So., 30.01.2022	09:30 Uhr	Gottesdienst in Weißig
So., 06.02.2022	09:30 Uhr	Gottesdienst in Schönfeld

Zurzeit gilt für alle Gottesdienste und Veranstaltungen:

- Beachtung der 3G-Regelung (Nachweis über Impfung, Genesung oder amtlichen Test)
- Tragen einer FFP2-Maske während der gesamten Veranstaltung
- Mindestabstand 1,5 m
- Möglichkeit zur Händedesinfektion
- Kontaktdatenerfassung aller Teilnehmer

Ein Besuch des Gottesdienstes und anderer Veranstaltungen mit coronatypischen Symptomen ist nicht möglich.

Flutopfern Urlaub schenken

Die fünf Schwesternkirchgemeinden Dresdner Elbhänge rufen dazu auf, Flutopfern entlang der Ahr eine Woche Urlaub in Dresden zu schenken. Sieben Tage Normalität erleben, sich nicht um den Alltag kümmern müssen, entspannen dürfen nach den letzten Monaten, die sich physisch und psychisch nahezu nur um die Beseitigung der Schäden ge-

dreht haben, das wollen wir einigen Flutopfern ermöglichen. Dazu brauchen wir Ihre Hilfe: Wer kann kostenfrei eine Ferienwohnung zur Verfügung stellen? Wer würde einige Gäste in Dresden begleiten, wer zu Essen einladen? Wer würde mit einer Spende das Ganze unterstützen? Besonders wird jemand gesucht, der die Aktion koordiniert! Wir stellen uns vor, neben den Quartiers-, Reise- und Terminkoordination Museumsbesuche zu organisieren, bei der DVB Freifahrtscheine zu erbitten usw. Vielleicht haben auch Sie eine Idee, wie wir den Opfern etwas Gutes tun können? Bitte melden Sie sich im Pfarramt: 0351/2683257 oder Mail. Vielen Dank!

■ Erinnerungen an Pfarrer Joachim Kießling

Viele Einwohner des Schönfelder Hochlandes werden Pfarrer Joachim Kießling noch kennen. Er verstarb am 20. Oktober im Alter von fast 89 Jahren in Radebeul. Die Trauerfeier war am 5.11.2021 in St. Afra.

Im Februar 1958 kam er als Vikar nach Schönfeld und hat hier 39 Jahre lang das Evangelium verkündet. Das geschah in einer Zeit, als die Kirche großem äußeren Druck ausgesetzt war, es an vielem mangelte und der Wandel von der Volkskirche zur kleinen Schar begann. Nach seiner Überzeugung setzte die vermehrte Entfremdung von der Kirche aber bereits Ende des 19. Jahrhunderts ein und wurde durch Nazidiktatur und DDR dann verfestigt. Er versuchte, dem mit viel persönlichem Einsatz zu begegnen. Sein großes Projekt war die Sanierung der Schönfelder Kirche in den Jahren 1970 bis 74. Der schlanke, 54 m hohe Kirchturm, obwohl erst 1895 in dieser Form errichtet, war altersschwach. Die Holzbalken waren mürbe und Schieferziegel fielen herab. Der Umbau des Turms zur heutigen Gestalt stieß bei einigen auf erbitterte Ablehnung, war aber eine Einsicht in die Realität. Das Gestühl wurde erneuert und die Emporen verkürzt. Als Freiwillige für die Arbeiten am neuen Turm gebraucht wurden, waren unter den 300 Helfern auch Mitglieder der katholischen Gemeinde dabei. So wurde der Grundstein der ökumenischen Zusammenarbeit gelegt, die ihm sehr am Herzen lag und die bis heute andauert.



Ein Schwerpunkt seines Dienstes war die übergemeindliche Behindertenarbeit mit überregionalen Gottesdiensten in Schönfeld und gemeinsamen Ausfahrten. Notwendige Wege erledigte er am liebsten mit dem Fahrrad. So konnte er unkompliziert Kontakt zu seinen Gemeindegliedern halten. Seine Frau war ihm dabei eine starke Hilfe.

Christenlehre und Konfirmationsunterricht waren anfangs noch in den Dorfschulen möglich. Das wurde 1969 schriftlich untersagt. Kirchliche Kreise trafen sich fortan außer im Gemeinderaum auch in Privaträumen, wie unter anderem in der Schmiede in Schullwitz oder im Gasthof Rockau bei Werrmanns.

Um 1979 gründete Pfarrer Kießling den Posaenchor in Schönfeld und den traditionellen Kirchenchor leitete er übergangsweise auch selbst, bis ein neuer Kantor zur Verfügung stand.

Im Ruhestand hat er noch vielseitig interessiert lange zusammen mit seiner Frau in Meißen an der Frauenkirche gelebt.

Kirchliche Nachrichten

■ Christus Gemeinde Hochland

Sonntag	10:30 Uhr	Gottesdienst im Gasthof Weißig *
Freitag 14-tägig	16:30 Uhr	parallel Kinderprogramm Teenietreff für Jungs ** und Teenkreis für Mädels** im Kinder- und Jugendhaus PEP
Freitag 14-tägig	19:00 Uhr	Jugend ** im Kinder- und Jugendhaus PEP

* Unsere Gottesdienste finden normalerweise im Gasthof Weißig im 1. OG und zurzeit auch online statt. Da sich die Verordnungen aber kurzfristig ändern können, bitten wir sie vorher auf unserer Homepage nachzuschauen www.cgh-dresden.de. Dort finden sie aktuelle Hinweise.

** Bei Interesse an weiteren Veranstaltungen, bitte eine E-Mail an buerocgh@cg-h-dresden.de schicken.



WINKLER

Bestattungshaus

GmbH

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar!

Büro Radeberg:
Friedhofstraße 2, 01454 Radeberg
Telefon 03528 - 442021

Büro Ottendorf-Okrilla:
Dresdner Straße 11, 01458 Ottendorf-Okrilla
Telefon 035205 - 752526

www.bestattungshauswinkler.de

Kirchhof

Bestattungen GmbH

Schandauer Str. 49, 01277 Dresden
☎ 0351/ 3 16 09 63

Königsbrücker Landstr. 27, 01109 Dresden
☎ 0351/ 8 80 02 40

Helfenberger Weg 17, 01328 Dresden
☎ 0351/ 2 66 66 91

Lohrmannstraße 22, 01237 Dresden **Eigener Trauerraum**

MEISTERBETRIEB

www.kirchhof-bestattungen.de

*Gekämpft, gehofft und doch verloren.
Nun ruhe sanft, du gutes Herz, dich leiden und
nicht helfen können, war unser größter Schmerz.*

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, unseren lieben Vati,
Schwiegervater und herzensguten Opa

Bernd Vettters (Vettel)

* 15.08.1952 + 11.11.2021



Wir bedanken uns von ganzem Herzen für die
erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift und
Geldzuwendungen bei allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn und Bekannten.

Traurig, aber mit liebevoller Dankbarkeit

Ehefrau Gabriele

Tochter Claudia mit Maik

Sohn René mit Janinne

Enkeltöchter Tori, Nika und Mia

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis auf dem
Friedhof Schönfeld statt.

Rockau, im Dezember 2021

Das Leben ist kurz, und wir haben
nie genug Zeit, die Herzen unserer
Weggenossen zu erfreuen. Drum
säume nicht, Liebe zu spenden!
Eile dich, deinen Mitmenschen
Freundlichkeit zu spenden!

Henri Frederic Amiel

Du wolltest noch so viel in diesem
Sinne tun und plötzlich war das
Leben zu Ende.

In Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von Frau

Prof. Dr. phil. habil.

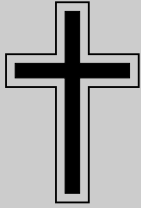
Rosemarie Gläser

geb. am 10.09.1935
gest. am 25.08.2021

Dr. Barbara Schulze
im Namen aller Freunde
und Nachbarn

Papritz, im Dezember 2021

Anzeigen



Erhard Horst Sabel

* 06.02.1936
† 14.11.2021

Dresden Weißig

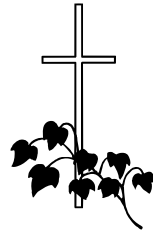
Wie ein Regenbogen
in den schönsten Farben der Sonne aufleuchtet,
um sich dann wieder in den Wolkenfeldern
zu verlieren,
so leuchten Erinnerungen
am Firmament unserer Gedankenwelt auf,
in den zartesten Farben der Vergangenheit,
um dann wieder in unsere Seele zurück
zu versinken.
Dem Tod gehört nur ein Augenblick.
Der Liebe gehört Zeit und Ewigkeit.

Die vielfältigen Gesten der Anteilnahme
haben uns Trost und Kraft gespendet.
Wir möchten uns von ganzem Herzen bei
allen bedanken, die ihre Verbundenheit
in so liebevoller Weise zum Ausdruck
gebracht haben.

Besonderer Dank gilt
Hausarzt Dr. Enderlein
Zahnarzt Frederike Beger und
Orthopäde Dr. Stephan
Team des Pflegedienst Marina Lange

In stiller Trauer
deine Frau Waltraud
Michael und Bianka, Tomy und Anne
Ingrid und Jürgen
Susi u. Falk mit Amy und Lennox

*Behaltet mich so in Erinnerung,
wie ich in den Stunden des Lebens bei Euch war.*



KLAUS KRÄTZSCHMAR

* 14.08.1942
† 28.11.2021

Wir danken allen, die mit uns Abschied genommen haben
und ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme auf vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Christel mit Familie

Weißig, im November 2021



*Wenn ihr mich sucht,
sucht mich in euren Herzen.
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,
bin ich immer bei euch.*

Margitta Büchel

* 11.01.1941 † 27.11.2021

Danke sagen wir allen, die ihr im Leben Freundschaft
und Zuneigung schenkten, sich in den Tagen des Ab-
schieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteil-
nahme auf liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

In Liebe und Dankbarkeit
**Ihr Ekkehart
Ihr Sohn Jörg mit Beatrix
Ihr Sohn Olaf mit Ulrike
Ihre Enkel Jakob und Hannes**

Borsberg, im Dezember 2021

Anzeigentelefon: 037208/876-199



*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist
und eine Last fallen lassen,
die man sehr lange getragen hat,
das ist eine wunderbare Sache.*

DANKSAGUNG

Tief bewegt über die große Anteilnahme beim Abschied unserer
lieben Mutter, Oma, Tante und Schwägerin

Ingrid Lehnert

* 23.10.1936 † 24.11.2021

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Nach-
barn, Bekannten und all denen, die uns durch stillen Händedruck,
Wort, Schrift, Blumen und ehrendes Geleit ihr Mitgefühl versi-
chert und uns Kraft und Trost in dieser schweren Stunde gaben,
herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt der Praxis Frau Dr. Vogel-
gesang, Praxis Herr Dr. Enderlein, dem Pflegeteam Oettel, Frau
Teich, dem Rudolf Frieling Haus, dem Bestattungshaus Winkler,
dem Redner Herrn Hertrampf und Herrn Leubert.

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Kinder Jens mit Mira
Jörg
Lutz mit Ivonne
Deine Enkel Lucas und Aariv**

Cunnersdorf, im November 2021



B Beratung auf Wunsch im Trauerhaus
B Bestattungsinstitut

Chrominski GmbH

Dresden

☎ Tag & Nacht

Kesselsdorfer Straße 106 **4 11 86 81**

Nürnberger Straße 2 **4 71 88 41**

Bönischplatz 5 **4 40 00 48**

www.Bestattungsinstitut-chrominski.de

Sorgen Sie vor:

- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung

Mit einer Bestattungsvorsorge

übernehmen Sie Verantwortung für
sich selbst und Ihre Angehörigen!

Aus dem Ortsteil Schönfeld



■ Im Schlossgarten von Schönfeld tut sich was

Wer im November regelmäßig im Umfeld des Schönfelder Schlosses unterwegs war, der wird bemerkt haben, dass sich im sogenannten Schlossgarten was getan hat. Es wurden Bäume gefällt, Stubben gefräst, Gräben gezogen, Hecken und Bäume gepflanzt. Aber der Reihe nach.

Seit 2011 gibt es für den Schlossgarten eine vom Landesamt für Denkmalpflege bestätigte Gartendenkmalpflegerische Zielstellung. Das Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft hatte diese bereits 2008 in Auftrag gegeben und erhielt auf über 27 Seiten eine komplexe Ausarbeitung des beauftragten Landschaftsarchitekturbüros Nickel, Bearbeiter Dipl.-Ing. Hartmut Hanke. Daraus geht unter anderem hervor, dass die Außenanlagen am Schloss Schönfeld mit dem Schloss eine Sachgesamtheit nach Sächsischem Denkmalschutzgesetz bilden. Weiter heißt es, dass die in der Zielstellung beschriebenen Ziele und Handlungsempfehlungen für die Fortentwicklung der Außenanlagen am Schloss weiter zu verfolgen sind und sollten der Ausarbeitung von zukünftigen Ausführungsplänen zugrunde liegen. Zehn Jahre sind seit der Bestätigung vergangen, in denen sichtbar nur wenig passiert ist. Regelmäßig bemühte sich das zuständige Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft um finanzielle Mittel für die Außenanlagen des Schönfelder Schlosses. Wiederholt musste man sich in Geduld üben, wenn gleich der dringende Wunsch besteht, die gesamte Außenanlage um das Renaissance-schloss Schönfeld in einem Arbeitsgang herzurichten.

Zunächst wurden im Jahr 2019 die Zugänge zum Schlossgarten mit Pollern versehen, um zukünftig das unkontrollierte Befahren und Parken der Fläche zu verhindern und den vorhandenen historischen Baumbestand zu schützen. Ein Jahr später wurden große Mengen Bauschutt und Reste nicht mehr benötigter Baumaterialien aus dem Schlossgarten entfernt. Gleichzeitig begann das Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft mit der Planung der nun sichtbaren Pflanzungen. Bereits Ende April 2021 sprach sich die Denkmalschutzbehörde für die geplanten Maßnahmen aus. Anfang Oktober erfolgte eine dringend notwendig gewordene Notreparatur an der Pforte und dem vorhandenen Mauerrest. Erst bei der Ausführung der Reparatur wurde sichtbar, dass das Bauwerk wegzukippen drohte. Das konnte somit in „letzter Sekunde“ verhindert werden. Anschließend wurde die im weiteren Verlauf stehende Esche gefällt – ein Sämling, der nach Zielstellung zu Gunsten der Eibenhecke nicht zu erhalten war. Im Zeitraum Oktober



Foto: Archiv Hochlandkurier

bis Ende November erfolgte nun für alle gut sichtbar die Umsetzung der lang geplanten Pflanzungen. Für die Arbeiten konnte Dipl.-Ing. (FH) Volker Ebert aus Bannwitz mit der Firma Garten- und Landschaftsgestaltung, Gartendenkmalpflege gewonnen werden. Er pflanzte auf insgesamt 23 Metern eine Eibenhecke, die bereits jetzt Ansätze ihrer zukünftigen Form zeigt. Weiterhin wurde ein Bergahorn nachgepflanzt, dessen Vorgänger auf Grund seines Zustandes gefällt werden musste. Schlussendlich bestand die größte Herausforderung in der Pflanzung

der Linden direkt vor dem Schloss. An historischem Platz und mit viel Fingerspitzengefühl grub der Minibagger Stück um Stück die großen Pflanzlöcher aus. Hier war unterstützend Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Forkel, Firma für Garten- und Landschaftsgestaltung Dresden tätig. Unerwarteter Weise stellte die Bodenhülle des alljährlichen Weihnachtsbaumes die anfänglich größte Herausforderung an Mensch und Maschine. Vielleicht auch deswegen, weil nun klar ist, dass an diesem Ort kein Weihnachtsbaum mehr aufgestellt werden kann. Dafür darf sich der Schlossgarten über drei bereits 20 Jahre alte Linden freuen, die ursprünglich für das Japanische Palais gedacht waren, dort aber nicht mehr gepflanzt werden sollen. Nun können sich die Pflanzen erst einmal in der Winterpause erholen und man darf gespannt sein, wie sie sich in ihrem ersten Jahr im Schlossgarten entfalten.

Text und Fotos: Stephan Förster, Leiter der Verwaltungsstelle



Anzeigen

Wir suchen...

Produktionsmitarbeiter
- Kunststoffverarbeitung -

Das bieten wir:

- spannende Projekte aus Rennsport, Luftfahrt, Maschinenbau
- Arbeit im Einschichtbetrieb
- keine Wochenendarbeit
- flexible Arbeitszeiten (40h oder flexibel in Teilzeit)
- attraktiver Verdienst
- Bonuszahlungen
- Teamevents
- gern auch Quereinsteiger

LSK KORROPOL
LEICHTBAU-SYSTEMTECHNOLOGIEN

Leichtbau-Systemtechnologien
KORROPOL GmbH
 Cunnersdorfer Straße 63
 01328 Dresden - Schönfeld
 Telefon: +49 (0) 351/26 31 31- 0
 Telefax: +49 (0) 351/26 31 31- 20
 E-Mail: info@korropol.de

Reinigungskraft (m/w/d) gesucht !

Die SG Schönfeld e.V. sucht dringend eine zuverlässige, selbstständig arbeitende Reinigungskraft für die regelmäßige wöchentliche Nass- und Trockenreinigung der Umkleidekabinen und Sanitäranlagen im Vereinsheim.

→ **Gesamtaufwand ca. 4 – 5 Stunden wöchentlich.**

Wenn Sie Interesse haben oder jemanden kennen, der Interesse hat bitte melden unter
j.wegener@sg-schoenfeld.de oder Tel. 0176 43266839



wandern • einkehren • genießen

www.gaststaette-zur-alten-brauerei.de

Markt 3, 01328 Dresden OT Schönfeld • Telefon & Fax 0351-268 58 58

Die Gaststätte gibt es nun schon seit 25 Jahren und mit uns 10 Jahre!

Daher möchten wir dies zum Anlass nehmen und ganz groß „DANKE“ sagen, an all unseren lieben Gästen, Geschäftspartnern, Freunden, Bekannten und selbstverständlich auch unseren Familien, die immer hinter uns standen.

Auch unserem Team gehört ein großer Dank für die bisherige Unterstützung!

Bleiben Sie alle gesund und wir freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen! **Ihr David Herbst & Sandy Krüger**

Anzeigen von privat für privat

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Ihre private
Anzeige
ab 25 Euro

Autoservice Leuthold

AUTO PRO

Am Sägewerk 36
 OT Schönfeld
 01328 Dresden

Tel. 0351 265 45 57
 Fax 0351 265 45 58
 Funk 0172 980 91 72

E-Mail: autoservice-leuthold@t-online.de
www.autoservice-leuthold.de

Naturschanke

MALSCHENDORF

Sächsische Gemütlichkeit



Wir wünschen Ihnen ein gesundes und frohes neues Jahr 2022.
 Wir bedanken uns für Ihre Treue und freuen uns Sie
 auch in diesem Jahr wieder begrüßen zu dürfen.

Im Januar und Februar gibt es wieder
 Schlachtspezialitäten. Ab sofort haben wir Dienstag
 ab 11:00 Uhr wieder für Sie geöffnet.

Jedes Wochenende gibt es für ALLE
 verschiedene Köstlichkeiten von unserem Grill.
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag, Die.-Sa. 11-23 Uhr, So. 11-17 Uhr

Zur Hohle 6 • 01328 Dresden • Telefon: 0351 / 2618889

Suche Fachkräfte

sanitär
heizung
klima

Gut baden - Fachmann fragen!
Ing. Jörg Hartmann

Klempner-Installateur

Nordweg 7 • 01328 Dresden-Schönfeld

Telefon/Telefax: 0351 / 268 99 40

E-Mail: Gut-baden@t-online.de

Internet: www.Gut-baden.de

Ihr Innungsfachbetrieb für:

► BADEINRICHTUNG

(auch behindertengerecht)

- Gasheizung
- Sanitäre Anlagen
- Abwasserhebeanlagen
- Wärmepumpen
- Lüftungsanlagen
- Abwasser
- Solaranlagen

Mit unseren Partnern bieten wir
 selbstverständlich auch Komplettlösungen an.

Grundschule Schönfeld

■ Bundesweiter Vorlesetag

Auch in diesem Jahr beteiligte sich die Grundschule Schönfeld am bundesweiten Vorlesetag. Dieser Tag wurde unter anderem von der „Stiftung Lesen“ ins Leben gerufen und findet, wie der Name schon verrät, in ganz Deutschland statt. Am Freitag, den 19. November lasen wieder alle Lehrer der Grundschule den Kindern aus verschiedenen Büchern vor. So konnte man in der ganzen Schule neugierige Jungen und Mädchen sehen, die gespannt ihren Vorlesern lauschten und tolle Geschichten hören durften. Danach wurde zu den Büchern gebastelt, gemalt und geschrieben.

C. Fischer



■ Die letzten Wochen

Nach den Herbstferien waren wir wieder in der Schule. Jeden Tag kam ein Schüler/in weniger zum Unterricht, da Corona in unserer Klasse auftrat. Da waren wir sehr traurig. Auf Grund vieler Fälle mussten wir die 2. Woche nach den Herbstferien zu Hause „homeschooling“ machen. Das war so langweilig, weil ich nicht mit meinen Freunden lernen konnte, nur telefonisch konnten wir uns hören. Leider hat Corona mich und meine Familie auch betroffen. Ich fühlte mich nicht wohl, hatte öfters Kopfschmerzen, habe viel gelegen oder geschlafen. Das schlimmste war, dass wir Oma und Opa, die bei uns im Haus wohnen, nicht sehen und drücken konnten. Oma hat uns Essen gemacht und stellte dies vor unsere Tür. Als es mir besser ging, habe ich mich mit Mathe und Deutsch beschäftigt. Nebenbei hörte ich Musik. Nach drei Wochen daheim durfte ich endlich wieder in die Schule gehen. Da war ich so froh darüber, endlich meine Freunde wieder zu sehen. Am Wochenende war ich bei meinem Kumpel und wir spielten den gesamten Nachmittag zusammen. Da hat mir sehr gefehlt. Am Abend flog ein Hubschrauber über unseren Ort. Das war ein Polizeihubschrauber. Dieser suchte einen älteren Herren. Zum Glück wurde er am späteren Abend gefunden.

Erik Klasse 4b

■ Eine Hebamme ist zu Besuch

Am Donnerstag, den 2. Dezember 2021 hat uns zum Thema Geburt die Hebamme Frau Jung besucht. Wir hatten um sie einen Halbkreis gebil-



det. Die Hebamme hat uns erklärt, wie ein Kind entsteht und geboren wird und sie hat uns viel über die Schwangerschaft erzählt. Dann hat sie uns eine Nachbildung gezeigt, wo das Baby erst zwei bis drei Monate alt ist. Man hat es schon richtig erkannt, nur winzig klein. Sie hatte auch Bilder dabei, wie ein Baby geboren wurde. Da ist das Baby zuerst mit dem Kopf voraus zu erkennen. Also mit dem Kopf durch die Wand. Darauf hat es sich herausgeschraubt und dann lag es im Arm der Mutter. Wir erfuhren, dass der Kopf eines Babys am größten ist. Außerdem hatte sie eine Puppe, eine Beckennachbildung, eine Holzfigur und noch ein bisschen anderes Zeug mit. Sie hat uns gesagt, was passiert, wenn wir unser Handy in der Hosentasche haben. Das Handy wirft Strahlen von sich und dadurch kann es passieren, dass man dann keine Babys bekommen kann. Deshalb haben die Jungen noch ein Blatt bekommen, wo tote Hose drauf steht. Du solltest also als Junge nie dein Handy in die Hosentasche stecken, sonst kann die Strahlung dich unfruchtbar machen. Und so manche meinten: „Ich fand die Stunden aufregend.“

Gemeinschaftsarbeit Klasse 4b

(Rosa, Dana, Jonas, Fabian, Tchessess, Pepe)

■ Weihnachtsbasteln an der Grundschule Schönfeld

Am Freitag, 26. November wäre eigentlich wieder einmal das traditionelle Weihnachtsbasteln in der gesamten Grundschule Schönfeld gewesen. Doch da hat uns Corona mal wieder einen Strich durch die Rechnung gemacht. Deswegen musste jede Klasse für sich basteln. In der Klasse 4a gab es vier Stationen: die Station Engel, an der Butterbrottütensterne gebastelt wurden, die Station Schneemann, an der Kekshäuser zubereitet wurden, die Station Christbaum, an der man aus leeren Papprollen Sterne basteln konnte sowie die Station Weihnachtsmann, an der Weihnachtskarten und Pappsterne angemalt wurden. An der Station Engel durfte man sich eine Schablone mit einem Muster aussuchen. Es gab leichte, mittlere und schwere Vorlagen. Dias Muster wurde auf 13 Butterbrottüten abgezeichnet. Als alles geschnitten und geklebt war, hatten die Kinder einen schönen Stern. An der Station Weihnachtsmann durfte man aus Pappe Sterne schneiden und sie mit Kreidestift bemalen. Außerdem konnte man dort lustige Weihnachtskarten mit Kugeln und Bäumen anmalen. Als Überraschung für die Kinder stand auf jedem Tisch eine Schale mit Plätzchen. Diese Kekse hatten alle Kinder vorher mitgebracht. Trotz Corona war das Weihnachtsbasteln doch noch sehr schön.

Joshua D. und Sophie W., Klasse 4a

■ Weihnachtsbasteln in der Klasse 4a der Grundschule Schönfeld

Am Freitag, 26. November fand das Weihnachtsbasteln der Grundschule Schönfeld statt. In der Klasse 4a gab es zum Beispiel die Station Weihnachtsbaum, wo man Sterne aus leeren Papprollen basteln konnte. Das geht so: man schneidet Papprollen in gleichgroße Stücke. Dann klebt man die Stücke zusammen. Danach kann man die Sterne noch mit Glitzersteinen verzieren. Dann gab es noch die Station Schneemann, an der man Kekshäuser aus Butterkeksen bauen und mit Gummibärchen und Schokoperlen verzieren konnte. Es war sehr lustig und hat uns viel Spaß gemacht.

Mia G. und Stella H., Klasse 4a

Am 26.11.2021 gab es an der Grundschule Schönfeld für jede Klasse das Weihnachtsbasteln. Wir haben Weihnachtskarten gebastelt. An einem Tisch gab es Karten mit Tannenbäumen, Weihnachtskugeln und Sternen. Viele Kinder haben sie auch mit Glitzer geschmückt. Es gab aber auch einen Tisch, an den man Karten mit Schneemännern machen konnte, die wir mit Fingertupfen gestaltet haben.

A.P., Klasse 3c

Anzeigen

Betreuungsdienste Lidzba
Seniorenbetreuung
Mail: info@betreuungsdienste-lidzba.de
Tel.: 0172 7954417

Inh.: Anett Lidzba
 freiberufl. Krankenschwester
 01328 Dresden

Alltags- und Freizeitgestaltung
Hilfestellung Hauswirtschaft
Hilfestellung Behörden etc.
Betreuung und Begleitung im Alltag
Zusätzliche Betreuungsleistungen über Pflegekasse



Dienstleistung und Montage
Th. Neumann GbR

WIR MACHEN ALLES NEUMANN

Bühlauer Straße 8
 01328 Dresden-Schulwitz

Dienstleistungen:

- Kleinreparaturen
- Grundstück, Gärten, Grünanlagen
- Beräumungs- und Entsorgungsleistungen
- Hausmeisterarbeiten aller Art
- Schimmelbeseitigung

Montageleistungen:

- Montage und Wartung von Fenstern, Türen und anderen Bauelementen
- Möbeldmontage
- Trockenbau
- Laminat und Fertigparkett
- Paneeldecken und -wände

Telefon 03 51/263 29 14
 Telefax 03 51/21 76 02 99

Funktelefon 0174/978 77 85
diesingreiner@gmail.com

MM Anwaltskanzlei Milarc

Seit 20 Jahren im Hochland

Monique Milarc
Rechtsanwältin

Fachanwältin für Handels- und Gesellschaftsrecht

Rockauer Ring 25, 01328 Dresden
 Zweigstelle Blasewitzer Straße 41, 01307 Dresden

☎ **263 128 05** ✉ dresden@milarc.de 🌐 milarc.de

Vertrags-, Gesellschafts-, Handels-, Pforderecht



Am Rainchen 4a
 01328 Dresden

FUSSBODENBAU
WITTIG

Tel.: 0351 / 4758072
 Fax: 0351 / 4758073
 Funk: 0177 / 2672650
 Netz: www.fussbodenbau-wittig.de
 Mail: kontakt@fussbodenbau-wittig.de

Teppichboden - PVC-Linoleum
Laminat - Parkett
Beratung vor Ort - Lieferung - Verlegung
Parkett schleifen und versiegeln

Sonnenacker

Dresdner Bio-Landwirt sucht

Ackerland

Wir sind ein Bio-Landwirtschaftsbetrieb
 aus dem Schönfelder Hochland
 und suchen dringend Grün- bzw. Ackerland
 zur Erweiterung unserer Nutzflächen.

Ansprechpartner: Herr Fischer
Tel: 0351 89678840, Mobil: 0163-9897671

ZAHNARZT

Dr. med. dent. H. Georg Walther

Siedlungsstrasse 14a
 01328 Dresden - Gönnsdorf
 Tel.: 0351 - 26 86 881

Sprechzeiten:
 Mo, Mi: 14-18 Uhr | Di, Do, Fr: 8-12 Uhr

www.Familienzahnarzt-Walther.de



Herzlich Willkommen

Kosmetik • Fußpflege • Wellness - Massagen

Schulstraße 8 • 01328 Dresden/ Pappritz
Tel. 0351/26566288



Hutbergschule und Hutberghort Weißig

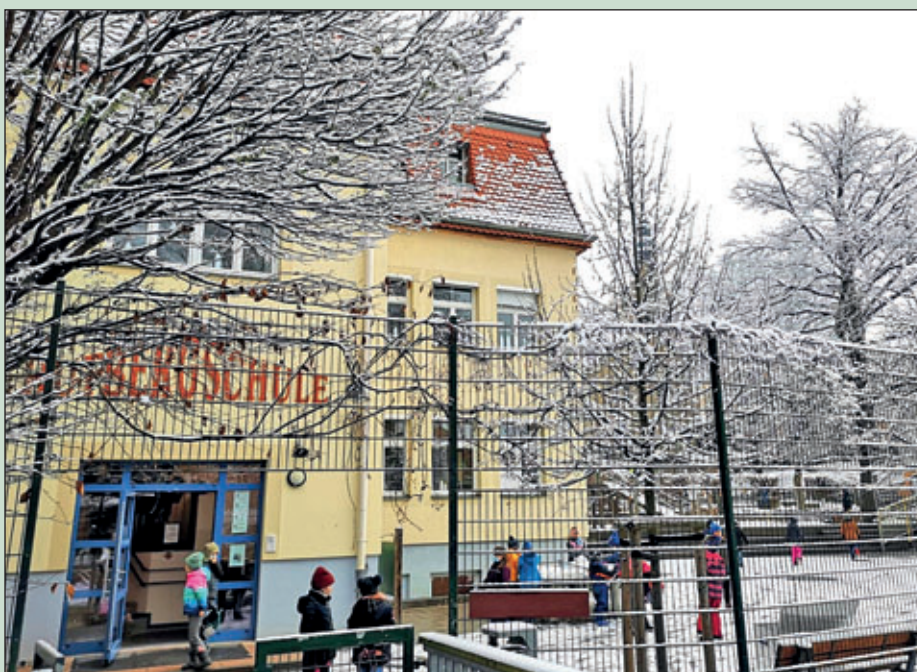
**Lasst uns froh und munter sein
... zu allen Jahreszeiten!**

Schlaf nur, Igel, gute Nacht,
ich hätt' es dir gern nachgemacht:
So wie du läg' ich jetzt brav
im Bett und hielte Winterschlaf!

Stürmt es draußen, würd' ich träumen
und kein bisschen was versäumen.
Regen, Kälte, Eis und Schnee –
warm hätt' ich's von Kopf bis Zeh!

Doch was du nicht weißt, wär' das:
Ich verschliefe ganz viel Spaß!
Weihnachtsfreuden, Schlittschuhrennen,
Schneemannbau'n würd' ich verpennen.

Drum werd' ich dich jetzt nicht mehr stören.
Bin ganz leise, wirst nichts hören.
Winterschlaf ist was für dich –
aber wirklich nichts für mich!



Und erst recht nichts für die Schülerinnen und Schüler unserer Hutbergschule, die im September 2021 munter und neugierig ins Schulleben starteten und bis zu den Weihnachtsferien fleißig lernten.

Auch wir Lehrer und Erzieher igelten uns angesichts der zunehmend schwierigen Umstände nicht ein, sondern versuchten stets, das Beste aus der Situation zu machen, vor allem den Präsenzunterricht für alle Klassen aufrechtzuerhalten und den eingeschränkten Regelbetrieb so sicher wie möglich zu gestalten.

Dabei sollten im Schulalltag auch die schönen, vertrauten und verbindenden Dinge nicht zu kurz kommen. So führten wir am 8. Oktober bei schönstem Wetter traditionsgemäß unseren Herbst-Crosslauf durch und gestalteten



am 19. November auf unterschiedliche Weise in unseren Klassen den Bundesweiten Vorlesetag. Einige Klassen besuchten Schülerkonzerte und die Bibliothek Weißig.

Auch die Vorweihnachtszeit wurde mit großem Engagement von Schule und Hort in allen Klassen gemütlich und kindgerecht gestaltet. Die Kinder – und auch die Erwachsenen – erfreuten sich an Weihnachtsbasteleien, Adventsgeschichten, Gedichten und Adventskalenderüber-raschungen. Die Klassenzimmer, unsere Wandzeitung und unser Schulhaus waren weihnachtlich geschmückt. Vor unserem Schulhaus leuchtete ein hübsch dekoriertes Tannenbaum und sogar im Schulhaus weckte ein kleines Weihnachtsbäumchen die Vorfreude auf das Fest.

Sehr gefreut haben wir uns, dass der Förderverein der Hutbergschule durch die engagierte Unterstützung unserer Elternschaft und die tolle Organisation unserer Kollegin Frau Knutas wieder die Weihnachtsaktion für die Kinder des Pentacon e. V. verwirklichen konnte. So packten mehrere Familien unserer Schule Weihnachtspäckchen für sozial benachteiligte Kinder und bereiteten ihnen mit ihren Geschenken eine weihnachtliche Freude.

Natürlich spielte in all der Zeit immer auch das Lernen eine zentrale Rolle. Für diejenigen Kinder, die quarantänebedingt nicht mit ihrer Klasse in der Schule lernen konnten, schrieben die Klassenlehrer Lernpläne für die häusliche Lernzeit. Auf diese Weise erhielten auch sie die Möglichkeit, den Schulstoff zu erlernen. Besonders stolz sind wir auf unsere 1. Klassen. Sie haben schon viele Buchstaben erlernt, können bereits erste kleine Texte lesen und bewegen sich recht gut im Zahlenraum bis 10.

Nach diesem Rückblick auf die vergangenen Monate begrüßen wir nun das neue Jahr 2022 und wünschen allen Kindern, ihren Familien, unserem gesamten Kollegium sowie allen Partnern, Unterstützern und Förderern unserer Schule ein gesundes und glückliches Jahr mit zahlreichen schönen Begebenheiten. Für jegliche Zusammenarbeit und geleistete Unterstützung bedanken wir uns! Bleiben Sie gesund und zuversichtlich!

*S. Plexnies und das Kollegium
der Hutbergschule
Fotos: S. Plexnies*

Anzeigen

OLAF ZEISIG GMBH

Heizung • Sanitär • Elektro

- Energieberatung
- Planung & Ausführung
- Wartung & Service



Meisterbetrieb

Bergstraße 5 • 01328 Dresden-Weißig

Telefon/Heizung: 0351-21760037

Telefon/Elektro: 0351-21760036

Telefax: 0351-21760050

E-Mail: heizung@olaf-zeisig-gmbh.de
elektro@olaf-zeisig-gmbh.de

Internet: www.olaf-zeisig-gmbh.de

Günsele's

Bistro & Restaurant

Öffnungszeiten: Mo Ruhetag
 Di 10-18 Uhr | Mi-Do 10-20 Uhr
 Fr-Sa 10-21 Uhr

An der Prießnitzau 1-3 | 01328 Dresden
 Tel. 0351 32 03 79 52 | guensellars@yahoo.de

Getränke LAND Sabel

Abholmarkt – Heimplieferservice – Partyservice

Pillnitzer Straße 11 • 01328 Dresden-Weißig
 Telefon 0351/2164375 • Fax 03222/1369684

Internet: www.getraenkedresden.de

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 08-19 Uhr

Sa. 08-13 Uhr

Sonntag geschlossen

An der Prießnitzau 12 • 01328 Dresden • Telefon: 0351 2169830
 info@tank-goebel.de
 Telefax: 0351 2169837 • www.tank-goebel.de



Wir realisieren Ihre persönlichen Ziele
 am Haus und Grundstück:

- Entsorgung Ihrer Heizölversorgungsanlage
- Wartung, Modernisierung und Instandsetzung Ihrer Heizölversorgungsanlage
- Errichtung Ihrer Schwimmbadanlage im Garten für die heiße Jahreszeit
- Schwimmbadtechnik
- Wasserpflgemittel für Schwimmbäder
- Betreuung gewerblicher Anlagen zur Lagerung gefährlicher Flüssigkeiten



Rufen Sie an oder senden Sie eine E-Mail!

Steuerbüro Persin

Hermann-Löns-Straße 8

01328 Dresden

Telefon: 0351 - 264 05 40

persin@steuerbuero-persin.dewww.steuerbuero-persin.de

BAUUNTERNEHMEN PAUL

BAU AUSBAU SANIERUNG

Andree Paul • Forststraße 34 • 01328 Dresden/Weißig
 Tel.: 0351 211 84 92 • Fax: 0351 211 84 93 • Mobil: 0173 383 76 46
 Mail: andree.paul@t-online.de
www.paul-hausbau.de

Um- und Ausbau • Neubau und Sanierung • Fassadensanierung • Innen- und Außenputz • Trockenbau • Zimmerei und Holzbau • Pflasterarbeiten
 • Fliesen- und Natursteinarbeiten • Estricharbeiten

Hochland Computer Service

Thomas Ehlemann

PC-Service für Gewerbe und Privat
 Fehleranalyse und Reparatur für PC, Laptop und Drucker

Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden
 (Gebäude Verwaltungsstelle Schönfeld-Weißig)
 1.OG rechts – Aufzug vorhanden

Telefon / Fax: 0351/ 25997952
 Mobil: 0151 5562 6692
hcs-dresden@hotmail.de / www.hcs-dresden.de



Am Weißiger Bach 153
 01328 Dresden
 TEL 0351- 216 40 40

www.melkus-fahrzeugservice.de

UNFALLREPARATUR
 FREIE KFZ WERKSTATT
 FAHRZEUGAUFBEREITUNG



SMART REPAIR

YOUNG & OLDTIMER

Jetzt auch bei uns möglich:

BMW & Mini SERVICE + E-CAR SERVICE
 NACH HERSTELLERVORGABEN

Oberschule Weißig

■ Beste Wünsche für 2022

Allen Schülern und Schülerinnen, allen Eltern und Verwandten, allen Förderern und Unterstützern unserer Schule wünschen wir ein schönes, erfolgreiches, vor allem aber gesundes neues Jahr mit der schnellen Rückkehr zur Normalität. Normalität widerspiegeln auch die persönlichen Wünsche einiger Schüler und Schülerinnen von Klasse 6 bis 10.

Das wünsche ich mir für 2022

- Gesundheit für meine Familie und meine Freunde
- endlich wieder alle Freiheiten genießen können
- Musik in den Pausen
- wieder mehr mit der Parallelklasse machen
- ins Fitnessstudio gehen und mehr Sport treiben
- wieder Turniere spielen
- mit Freunden treffen, ins Kino oder essen gehen
- zwei Meter Schnee im Winter
- Skifahren, vielleicht in den USA
- zum Biathlon nach Oberhof fahren
- Sonne im Sommer
- mit Freunden oder Eltern in den Urlaub fahren
- eine wundervolle Abschlussfahrt
- einen guten Abschluss und einen guten Start in der neuen Schule
- dort eine nette Klasse und neue Freunde finden
- meinen Wunschausbildungsplatz bekommen
- mit netten Kollegen arbeiten
- mein erstes Geld verdienen
- meinen 16. Geburtstag mit vielen Freunden und einer tollen Party feiern
- meine Freunde im Ausland besuchen
- einen unvergesslichen Sommer erleben
- mein Englisch verbessern, in die USA reisen
- den Weihnachtsmann in New York sehen
- einfach glücklich sein

Liebes neues Jahr 2022,

ich wünsche mir, dass du ein Jahr voller Glück und Freude wirst, ein Jahr mit Frieden und ohne Hass, ein Jahr, das ich wieder mit meinen Liebsten verbringen kann ohne Abstand, sondern mit Nähe. Ein Jahr, das bunt ist, das in allen Farben strahlt. Ich wünsche mir, dass du ein Jahr wirst, das mit Liebe angefüllt ist und das uns all' die negativen Dinge der letzten Jahre vergessen lässt. Ein Jahr ohne Stress, vor allem ohne Krieg, dafür mit Spaß und neu geladenen Batterien.

Deine Nele aus der 9b

Liebes Jahr 2022,

das letzte Jahr hat uns viel Kraft gekostet. Diese Zeit hat uns gestärkt und vielleicht dem einen oder anderen neue Ideen und Sichtweisen geschenkt. Ich wünsche mir von dir, dass alle gesund bleiben, dass Rechte nicht missachtet werden und dass jede Meinung respektiert wird. Ich wünsche mir, dass wir Corona besiegen. Meine Familie und die Menschen um mich herum sollen gesund bleiben. Ich wünsche mir, dass Arroganz, Egoismus und Unfreundlichkeit verschwinden, dass alles, was man hat, dankbar angenommen wird und wir hilfsbereit sind. Am meisten wünsche ich mir Frieden.

Liebe Grüße

Frieda aus der 9b

■ Unterrichtsprojekt „Energievision 2030“



Die nächsten Etappen auf unserem Weg zur Klimaschule sind abgesteckt. Ein Unterrichtsprojekt „Energievision 2030“ startet im Januar. Parallel dazu erging der Aufruf des Fördervereins an alle Klassen für einen Wettbewerb um die besten Ideen, wie wir täglichen Klimaschutz an der Schule leisten können. Schön wäre es, wenn dazu auch zu Hause Ideen gesammelt werden könnten, denn

Klimaschutz endet ja nicht an der Schultür. Matthias aus der 5a formuliert es so: „Das Klima bedeutet mir viel. Ich meine, wo sollen wir leben, wenn die Erde verpestet ist? Es ist nicht schön, wenn ich ständig Sorgen habe, wie es mit der Erde weitergehen soll. Werden wir die Tatsache akzeptieren müssen, dass das Klima nicht zu retten ist oder wird es uns gelingen, auf einer sauberen Erde glücklich weiterzuleben?“ Die Klasse 5a hat schon viele tolle Ideen, wie Klimaschutz im Kleinen funktionieren kann.

Vielleicht gehört sie ja dann zu den Preisträgern und gewinnt 200 € für die Klassenkasse. Weitere Informationen zum Wettbewerb finden Sie auf der Website der Schule.

Text: Gabriele Hecker

Zeichnung: Aron Vollmer, 5a



In der AG „Textiles Gestalten“ werden wiederverwertbare Buchumschläge genäht. Auch ein Beitrag zur Nachhaltigkeit. Foto: Ute Schmieder-Seibt

Anzeigen

GEBÄUDESERVICE GLAESER

Maßarbeit vom Fachmann

Cunnersdorfer Straße 30a, 01328 Dresden
 Büro: 0351/2164171 Stephan Glaeser: 0174/3055160
 Andrea Glaeser: 0173/3526193 Fred Glaeser: 0172/7900964
 Email: gebaueservice.glaeser.gbr@web.de



- individuelle Lösungen nach Kundenwunsch -
 Holzarbeiten, wie Terrassen, Fassadenverkleidungen, Tor- und Zaunbau
 Möbelmontagen und Oberflächeninstandsetzung
 Montage von Fenstern, Türen und Toren
 Pflasterarbeiten, Wegebau und Naturstein

Jetzt neu bei uns:

Lieferung von Schüttgütern und jeglichen Baustoffen
 Kran- und Aushubarbeiten
 Setzen von Schächten und Zisternen
 Laden und Entsorgen verschiedenster Materialien
Wenn nichts mehr geht, ruf Kipper Fred

Wir suchen zuverlässige Mitarbeiter zur Festeinstellung – gern auch Quereinsteiger!

Schlüsselnotdienst

Lutz Uhlmann
 Am Alten Bahndamm 31 a · 01328 Dresden-Weißig
 Tel.: 03 51/269 19 57 · 0174/723 04 22



Fachbetrieb des
 Dachdeckerhandwerks

**Am Alten Bahndamm 31f
 01328 Dresden-Weißig**

**Telefon: 0351/2118885
 Telefax: 0351/2118886
 Funk: 0162/3199170**

**www.dachdienst-meschke.de
 info@dachdienst-meschke.de**



Rechtsanwältin

Beate Guddat



- | | |
|--|--------------------------------------|
| - Ehe- u. Familienrecht
(Fachanwältin f. Familienrecht) | - Betreuungsrecht |
| - Mietrecht | - Vertragsrecht |
| - Beamten- u. Verwaltungsrecht | - Immobilien- u.
Grundstücksrecht |
| - Verkehrsrecht | |

**Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden-Weißig
 Telefon: 0351/8210947, Funk: 0170/5870792
 rain-guddat@t-online.de, www.anwalt.de/guddat**

Immobilien- und Sachverständigenbüro



Annegret Anders
 Inhaberin

- ✓ Verkehrswertermittlung
- ✓ Gutachtenerstellung
- ✓ Wohnflächenberechnung
und Grundrisserstellung
- ✓ Energieausweiserstellung
- ✓ professioneller Immobilienverkauf

Kontaktieren Sie mich,
 ich berate Sie gern!

Mitglied im RDM Ring Deutscher Makler
 Landesverband Sachsen e.V.



ANDERS Immobilien, Blasewitzer Straße 41, 01307 Dresden
 Tel.: 0351 - 31 466 455, Fax: 0351 - 31 277 977, Mobil: 0170 - 31 466 46
 post@andersimmobilien.de, www.andersimmobilien.de



Das Team des Pflegebetriebes Oettel steht Ihnen als vollumfänglicher Pflegedienst zur Verfügung. Wir stehen Ihnen und Ihren Angehörigen mit Rat und Tat zur Seite. Wir betreuen liebevoll, familiär und kompetent. Damit Sie vertrauensvoll Ihre Versorgung uns überlassen.

Pflegebetrieb Oettel GmbH

An der Prießnitzau 15, 01328 Dresden
 Tel.: 0351 2169860 Internet: www.Pflegebetrieb.de



Ihr Optiker in Weißig

Augenoptik Julia Wenke
 Hauptstraße 11a (Brauchschänke)

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 9.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 bis 12.00 Uhr (jede gerade Kalenderwoche)
 Tel./Fax: 03 51/216 43 97

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

**ZIMMEREI ROCCO BEHR**

Meisterbetrieb

DACHSTUHL
 CARPORT
 WINTERGARTEN
 BALKON
 REKONSTRUKTION

Pillnitzer Str. 36 • 01328 Dresden/OT Weißig
 Funk 0173 4 89 58 06 • Telefon 0351 2 66 36 18
 zimmerei-behr@t-online.de • www.zimmerei-behr.de

Anzeige(n)

WINTER ZIRKUS CAMP



FÜR WEN? Zirkusbegeisterte ab 7 Jahren

WANN? 14. - 18. Februar 2022 von 9 - 16 Uhr

Wo? Turnhalle der Oberschule Weißig

KOSTEN? 150,- € inkl. Mittagessen

SHOW? 18. Februar 2022 um 16 Uhr

Info's und Anmeldung unter www.hochlandzirkus.de.





HEIZUNGSBAU W. Symanck GmbH

**Bergstraße 1
01328 Dresden-Weißig**

**Tel. 0351 - 26 80 535
Fax 0351 - 21 79 343
Mobil: 0171 - 6205629**

www.Heizungsbau-Symanck.de • info@heizungsbau-symanck.de

Heizung - Sanitär - Klima - Kälte - Umwelttechnik



Steuern? Wir machen das.



Für Sie vor Ort:

Beratungsstellenleiterin Gabriele Kneschk, DIN 77700-zertifiziert
Str. des Friedens 7c, 01328 Dresden-Pappitz, Tel. 0351 2666254,
Fax: 0351 4706671, E-Mail: Gabriele.Kneschk@vlh.de

Beratungsstellenleiterin Dr. Ulrike Luxig, DIN 77700-zertifiziert
Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden, Tel. 0351 2168188,
Fax: 0351 2168189, E-Mail Ulrike.Luxig@vlh.de

Beratungsstellenleiterin Claudia Leubert, DIN 77700-zertifiziert
An der Prießnitztaue 1-3, 01328 Dresden, Tel.: 0351 26308866,
Fax: 0351 26789927, E-Mail Claudia.Leubert@vlh.de

Beratungsstellenleiterin Ivonne Börner
Bautzner Landstr. 111, 01324 Dresden, Tel. 0351 3160390,
E-Mail: ivonne.boerner@vlh.de

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Praxis für Ergotherapie

Kirsten Gärtner (staatlich anerkannte Ergotherapeutin)



Bautzner Landstraße 291 · 01328 Dresden-Weißig
Telefon 0351/2 17 63 89 · Telefax 0351/2 17 63 90
weissig@ergotherapie-gaertner.de · www.ergotherapie-gaertner.de

Das Sozialamt der Landeshauptstadt Dresden informiert

■ Offene Ohren für Senioren

Das Seniorentelefon ist ein Angebot der Landeshauptstadt Dresden für ältere Menschen und deren Angehörige. Bei Bedarf vermitteln wir Sie direkt an die zuständigen Stellen oder bieten Ihnen Beratung im Hausbesuch an.

■ Wir informieren zu folgenden Themen:

Unterstützende Dienste, zum Beispiel Hauswirtschaftshilfen, Mahlzeitendienste, Begleitdienste – **Pflege**, zum Beispiel häusliche Pflege, Kurzzeit- und Tagespflege, Pflegeheime – **Wohnen im Alter**, zum Beispiel Wohnungsanpassung, Betreutes Wohnen – **Sozialrechtliche Leistungen**, zum Beispiel Grundsicherung und Wohngeld – **Freizeit, Bildung und Kultur**, zum Beispiel Seniorenbegegnungszentren – **Ehrenamtliche Tätigkeit**, zum Beispiel Alltagsbegleitung, Nachbarschaftshilfe

Sprechzeiten: Dienstag und Donnerstag 8 bis 10 Uhr, 14 bis 16 Uhr
Außerhalb der Zeit nimmt ein Anrufbeantworter Anfragen auf.
Homepage: www.dresden.de/senioren




Seniorentelefon:

(03 51) 4 88 48 00

Offene Ohren für Senioren

Anzeigen



Meisterbetrieb

QUADRIGA BAU GMBH

Maurer-, Putz- und Betonarbeiten

Unsere Leistungen:

- Maurer-, Putz- und Betonarbeiten
- Fassadensanierung
- Um-, Aus- und Neubau
- Trockenbau
- Pflasterarbeiten und Wegebau
- Abdicht- und Isolierarbeiten

Hauptstraße 12
01328 Dresden, OT Weißig

Telefon: 03 51 / 26 05 07 72 (Büro)
Telefax: 03 51 / 26 05 07 73
Mobil: 01 72 / 351 64 04 (Hr. Rath)
E-Mail: info@quadrigabau.de

NEUBERT HAUSTECHNIK + SANITAR

Heizung · Wärmepumpen · Solaranlagen · Bäder · Service

Rico Neubert
Installateur- und Heizungsbaumeister

0172 - 363 18 32 Am Weißiger Bach 26B
0351 - 217 63 15 01328 Dresden
info@neubert-ht.de

www.warmewelten.de



Anzeigentelefon: 037208/876-199

Alles drin, was Sie für Ihre Zukunft brauchen.



Absicherung
+ Altersvorsorge
+ Vermögensaufbau
+ Bausparen
Deutsche Vermögensberatung

Büro
Martin Paul
Ullersdorfer Landstr. 17
01328 Dresden
Telefon 0162 5623491
martin.paul@dvag.de



Deutsche Vermögensberatung
Vermögensaufbau für jeden!

Wir machen Ihre Steuererklärung.

Beratungsstellenleiterin Jane Schubert

Hauptstraße 22 | 01328 Dresden
0151 – 46 37 41 97
jane.schubert@steuerring.de
www.steuerring.de/janschubert



STEUER RING

Rundum-Service zum fairen Preis.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein) | Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



Vöigt LACKIEREREI

Es ist Zeit für das, was war, Danke zu sagen, damit das, was werden wird, unter einem guten Stern beginnt.

In diesem Sinne, wünschen wir Ihnen ein gesundes und vor allem ein erfolgreiches NEUES JAHR 2022!

Pillnitzer Str. 22b, 01328 Dresden 01520 2680797



Sebnitzer Friseur & Kosmetik GmbH

In Partnerschaft mit **L'OREAL PROFESSIONNEL PARIS**



„Ihr Friseur“ Zum Hutbergblick 8a
Dresden/Weißig - 03 51 / 2 68 05 49

Wir freuen uns auf Sie!

NEU ab sofort:

Augenbrauen-Waxing im Friseurstübchen
Bautzner Landstraße 289
Dresden/Weißig - 03 51 / 2 69 15 48



Freundeskreis Eschdorf e. V.

Rückblick auf das Jahr 2021

Im Folgenden finden Sie einen kurzen Abriss über die Vereinsaktivitäten im Jahr 2021, das für uns mit sehr viel Arbeit begann. Es stand nämlich die Sanierung unseres Vereinsraumes in der Eschdorfer Schule an. Die dafür notwendigen vorbereitenden Arbeiten (neben dem Ausräumen war das vor allem das Abhacken des Putzes) wurden in Eigenleistung durch Vereinsmitglieder erbracht. Zum Abschluss der Arbeiten erfolgte die Ausstattung des Raumes mit Präsentationstechnik (Beamer, Lautsprecheranlage und Leinwand). Seit Juni steht der Raum wieder zur Nutzung zur Verfügung und kann auch für private Feiern für bis zu ca. 30 Personen gebucht werden. Eine Küche ist auch vorhanden. Einzelheiten dazu finden Sie auf unserer unten genannten Website.

Mit Beginn des Frühjahrs starteten wir unsere Wanderaktivitäten, die jetzt schon das zweite Jahr ein fester Bestandteil der Vereinsarbeit sind und dabei viele Eschdorfer und auch Auswärtige anziehen. Der Gedenkstein für Friedrich Ludwig Leuschner, den früheren Besitzer von Schloss Dittersbach und Gut Rossendorf war eines der Ziele dabei. Diesen Gedenkstein besichtigten wir schon im März zusammen mit Vertretern des Dresdner Umwelt- und des Denkmalamtes, des Schönfeld-Weißiger und des Dürrröhrsdorf-Dittersbacher Ortschaftsrates, der Verwaltungsstelle Schönfeld-Weißig und des Dittersbacher Heimatvereins Wesenitztal. Diese Vor-Ort-Begehung floss in das Wanderwegekonzept des Freundeskreises ein, das dem Umweltamt und der Verwaltungsstelle vorgestellt wurde. Die beabsichtigte Diskussion des Konzepts in größerer Runde, auch unter Beteiligung des Heimatvereins Wesenitztal, konnte pandemiebedingt bisher nicht stattfinden. Das Wanderwegekonzept ist auch auf unserer Website zu finden.

Mit dem Zurückziehen der BUND-Klage gegen den Ausbau der S177 Anfang des Jahres kam wieder Schwung in die diesbezüglichen Aktivitäten. Uns gelang es ein weiteres Mal, den Landtagsabgeordneten unseres Wahlkreises, Christian Hartmann, und Holger Wohsmann, Abteilungsleiter am Landesamt für Straßenbau und Verkehr, für eine Bürgerversammlung nach Eschdorf zu holen, um den aktualisierten Zeitplan für die Fertigstellung des Bauabschnittes um Wünschendorf und Eschdorf sowie die nächsten Schritte zu diskutieren. Auch wenn es bis zur jetzt anvisierten Fertig-



Sanierter Aufstieg Richtung Kirche



Blick in den Glockenstuhl



Mühlenpavillon

stellung Ende 2025 noch langhin ist, jeder kann sehen, dass es weitergeht. Die Eschdorfer Niedermühle wird seit einiger Zeit in eine Wohnanlage umgebaut. Auf Initiative des Freundeskreises wurden in Abstimmung mit den Besitzern Teile des originalen Mühlengetriebes von 1817 gesichert. Mit Unterstützung der Landeshauptstadt Dresden, speziell des Amtes für Stadtgrün und Abfallwirtschaft, sowie der Verwaltungsstelle Schönfeld-Weißig und vom Ortschaftsrat bewilligter Finanzmittel wurde in diesem Jahr das historische Getriebe teilrekonstruiert und der gut sichtbare Mühlenpavillon auf dem Mühlgrabenweg ganz in der Nähe der Bienertmühle errichtet. Mit Informationstafeln zur Eschdorfer Geschichte und zu beiden Mühlen ausgestattet, bildet der Pavillon einen neuen Anlaufpunkt innerhalb des Ortes. Die feierliche Einweihung fand am Tag des offenen Denkmals statt, an dem wir eine Besichtigungsrunde von der Schule über die Bienertmühle zum Mühlenpavillon und dann weiter auf den Dachboden der Eschdorfer Kirche organisiert hatten. Dabei konnte auch der teilweise mit Mitteln des Ortschaftsrates rekonstruierte Glockenstuhl mit bestaunt werden. Bevor die Pandemie wieder größere Veranstaltungen unmöglich machte, konnte Ende September die Eschdorfer Kirmes stattfinden. Der Freundeskreis war aktiv beteiligt, beim Kindertreff, bei der Essensversorgung und beim Stegreifspiel. Die sehr gelungene Videoaufzeichnung des diesjährigen Stegreifspiels finden Sie auch auf unserer Website. Wir hoffen auf entspanntere Zeiten im Jahr 2022, in dem wir auch unsere Stammtischaktivitäten wiederaufnehmen möchten. Interessante Ideen dazu gibt es schon.

Auf der Website des Freundeskreises www.eschdorf.de gibt es u. a. Informationen über den Freundeskreis und die Geschichte von Eschdorf sowie die schon erwähnten Wandertouren. Außerdem sind dort die Termine zu geplanten Aktivitäten in Eschdorf, nicht nur vom Freundeskreis, zu finden.

Tet und Fotos: Sören Kliem für den Freundeskreis Eschdorf e. V.

Kontakt:

Freundeskreis Eschdorf e. V.
Kirchberg 4, 01328 Dresden | www.eschdorf.de



Informationstafeln im Mühlenpavillon

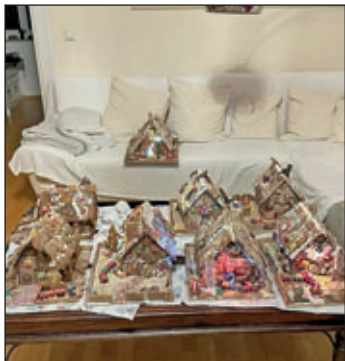
Sport- und Freizeittreff Gönnsdorf e. V.

Unsere Wünsche für ein gesundes, glückliches und erlebnisreiches 2022 geht an die Leserschaft und die Mitglieder unseres Vereins. Wir hoffen, Sie sind gut über die die Feiertage gekommen, haben die freie Zeit nutzen können und starten nun voller Tatendrang in ins neue Jahr.

Was bei uns los ist erzählen wir hier:

■ Tolle Dinge passieren im Hochland!

Unser leider schon zum zweiten Mal – nach 2020 auch 2021 – ausgefallenes Pfefferkuchenhausbasteln ist so beliebt, dass es sich trotzdem viele kleine Bäcker nicht nehmen ließen und die beliebten Pfefferkuchenhäuser bauten. Leider nicht in unserer Vereinsküche, aber in heimischen Küchen mit Oma, Opa, Mama, Papa und Geschwistern entstanden sagenhafte Leckereien. Lukas, Theo, Jakob, Leon und Luis (hier im Bild von links nach rechts) haben ein wunderschönes kleines Pfefferkuchendorf gebaut. Und es sieht aus als hätte es auch großen Spaß gemacht. Aber nicht nur die fünf Jungs waren fleißig. Mitten in Gönnsdorf entstanden weitere acht Häuser, eines hübscher als das Andere, mit Vorgärten und liebevollen Feinheiten. Vielen Dank für die tollen Fotos!



Und was ist mit Sport?

In diesen Zeiten sind Sportveranstaltungen – sei die Gruppe noch so klein – äußerst selten. Umso mehr freut uns, dass Aikido, Zumba und die Kinderbühne kräftig weiter trainieren und proben. Unsere Kids sind in Bewegung und der Spaß der Kinder macht uns glücklich. Ein Dankeschön an Amirah, Sonja und Uwe, für Ihr Engagement mit den Vereins-Kindern zu arbeiten.

Leider finden derzeit nur noch wenige Erwachsenen-Kurse statt, Tischtennis oder Volleyball kann man leider sehr schlecht per Video-Konferenz spielen ... jedoch finden Fitness-Kurse, die per Zoom angeboten werden, recht guten Anklang. Und sollte der Trainer mal nicht da sein, kann man eine Aufzeichnung besuchen und sich hier die Übungen zeigen lassen.

■ Kontakt:

Sport- und Freizeittreff Gönnsdorf e. V.
Schönfelder Landstraße 27, 01328 Dresden-Gönnsdorf
Telefon: 0175 8188818, E-Mail: info@verein-goennsdorf.de
Homepage: www.verein-goennsdorf.de



Hochlandzirkus e. V.

■ Frohes Neues Jahr!

Der Hochlandzirkus e. V. wünscht ein frohes neues Jahr 2022, ganz viel Gesundheit und viele schöne Erlebnisse!

Nun hoffen wir, dass es im neuen Jahr bald Entspannung an der Corona-Front gibt, dass sich unser Leben wieder normalisiert und wir unseren Aufgaben ohne Einschränkung nachgehen können.

Nachdem seit November 2021 unsere Zirkus Minis infolge der Coronalaage in einer Pause waren, wollen wir nun wieder starten. Ab Dienstag, 04. Januar, soll es wieder die spielerische Zirkusstunde für 4- bis 7-jährige Kinder im Kinder- & Jugendhaus PEP geben. Wir freuen uns drauf, genau wie die Kinder und Eltern.

Unsere Kinderzirkusgruppe hat im November und Dezember 2021 noch weiter trainiert. Aufgeteilt in zwei Gruppen mit jeweils acht Kindern. So hatte jedes Kind wenigstens eine Stunde Training. Das ganze Training fand mit Maske statt, um zusätzlich zu den Tests in der Schule noch mehr Sicherheit zu haben. Während des Trainings wurden die geplanten und geprobt Darbietungen unseres ausgefallenen Weihnachtszirkus auf der Bühne im Saal des Kinder- & Jugendhaus PEP auf Video aufgezeichnet und zu einem Weihnachtszirkusvideo zusammengeschnitten. Ein kleiner Trost.

Wir arbeiten jetzt weiter an den Darbietungen, bauen neue Elemente ein, entwickeln neue Kostüme. Die Ergebnisse wollen wir dann am Samstag, 09. April 2022, um 15:30 Uhr, beim 1. Hochland-Oster-Zirkus präsentieren. Die kostenlosen Karten dafür können ab sofort unter tickets@hochlandzirkus.de reserviert werden. Viele Karten sind schon reserviert, da alle Gäste, welche für unseren Weihnachtszirkus reserviert hatten, nach dessen Absage sofort Ihre Reservierung für den Osterzirkus umgewandelt haben. Ganz lieben Dank dafür!

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Ihre Reservierung!

In den Winterferien - von Montag, 14. Februar, bis Freitag, 18. Februar - findet unser beliebtes WinterZirkusCamp in der Turnhalle Weißig statt. Täglich von 09 bis 16 Uhr haben Kinder ab sechs Jahren die Möglichkeit für eine Woche in die Welt des Zirkus einzutauchen und gemeinsam mit Zirkuspädagogen an Zirkusdarbietungen trainieren und am Freitag eine große Show präsentieren. Wir haben im ZirkusCamp noch ein paar Plätze frei. Alle Infos und auch das Anmeldeformular finden Sie auf unserer Homepage www.Hochlandzirkus.de
Bitte bleiben Sie gesund!



■ Kontakt:

Zum Heiderand 8a, 01328 Dresden-Weißig
Training: Pillnitzer Straße 21c, 01328 Dresden-Weißig
Telefon: 0351 84164121
E-Mail: post@hochlandzirkus.de
Homepage: www.hochlandzirkus.net



Sportgemeinschaft Schönfeld e. V.

Abteilung Fußball



Jugendtrainer der SG Schönfeld

Ob Siegend hier ein Spiel-Glück. In auch, aber



oder Niederlage – entscheidend hier ein Spiel-Glück. In auch, aber bestimmt über Siegend oder Niederlage die harte Arbeit des Trainers. Er ist es der hinter jedem Spielzug steht, er bestimmt die Aufstellung, er bringt Ideen ein und er gestaltet das Training getreu dem Motto: Nach dem Spiel ist vor Spiel.

An große Spieler kann man sich immer erinnern; an die Trainer nur, wenn sie zur richtigen Zeit und am richtigen Ort erfolgreich waren. Heute geliebt und morgen ... naja. Aber diejenigen, an den sich jeder Spieler in seiner Laufbahn erinnert, das sind die eigenen Jugendtrainer, die einen auf seinem Weg in den Fußball begleitet haben. Sie prägen einen und können auch manchmal die witzigsten, anstrengendsten und erfolgreichsten Anekdoten wieder ins Gedächtnis zurückrufen.

Neben der eigentlichen Trainerarbeit müssen die Fußballtrainer, die die Jugend trainieren, auch – und das ganz besonders – den Spieler zu einer eigenen Persönlichkeit formen. Welcher Fuß ist der starke Fuß? Welche Positionen passen zu mir? Und natürlich: Wie verliert man nie die Freude am Fußball, auch wenn es manchmal nicht einfach ist, weil man zum Beispiel schon wieder verloren hat oder eine rote Karte bekommen hat. All dies müssen Trainer machen und können! Und dabei sollten sie auch immer wieder aufs Neue die Motivation und den Spaß am Fußball fördern.

Die SG Schönfeld Abt. Fußball hat im letzten Jahr viele neue Jugendtrainer finden können. Dies freut uns als Verein umso mehr, da auch wir mit unserer Jugendarbeit natürlich ein Teil in jeder Geschichte eines jeden einzelnen Spielers sein möchten. Und wer weiß, vielleicht schafft es ja ein Spieler unserer Jugend in die Bundesliga und erzählt dann von seinem Jugendtrainer von der SG Schönfeld. Träumen darf man ja.

Mir ist bewusst, dass der Platz hier leider nicht ausreichend ist, alle unsere Jugendtrainer vorzustellen. Doch möchte ich sie wenigstens einmal namentlich benennen und mich gleichzeitig im Namen der SG Schönfeld bedanken, für die Arbeit, die jeder einzelne von euch für den Fußball und unsere Jugendspieler leistet.

Viola Eckhardt – G Jugend

Tom Glombik, Tobias Lehnert und Sebastian Gellrich – F Jugend

Stefan Blümel und Achim Mauksch – E Jugend

Till Buchbach und Max Buchbach – D Jugend

Maik Schubert und Alexander Brendler – C Jugend

Dominic Eckhardt – B Jugend

Text und Fotos: Diana Walter

Kontakt:

SG Schönfeld e. V.

Malschendorfer Straße 2, 01328 Dresden | www.sg-schoenfeld.de



SPORTZENTRUM Hochland e. V.

Ihr sportlicher Neustart ins Jahr 2022

Der Sportverein SPORTZENTRUM Hochland e. V. hat sich auch im Jahr 2022 viel vorgenommen. Sie möchten im Jahr 2022 sportlich durchstarten? Wir bieten Sportler*innen eine große Auswahl an Sportangeboten. Bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf! 0351 217 97 87

Freie Plätze im Präventionssport ab Januar 2022



Sie möchten am Yogakurs für Anfänger teilnehmen? Ab 10.01.2022, montags 19:30 – 21:00 Uhr, können Sie diesen neuen Kurs bei uns besuchen. Die AOK unterstützt Sie gerne mit einem Gesundheitsgutschein.

Die Rückenschule sucht noch Teilnehmer*innen. Ab 17.01.2022, montags 20:00 – 21:00 Uhr, können Sie im Kurs trainieren. Die AOK unterstützt Sie gerne mit einem Gesundheitsgutschein.



Sie möchten Ihr Ernährungs- und Bewegungsverhalten nachträglich verändern und benötigen Hilfe? Ab Mittwoch, 19.01.2022 startet der neue Ernährungs- und Bewegungskurs, mittwochs 18:30–20:00 Uhr im Sportraum 2 findet der Kurs statt. Die AOK unterstützt Sie gerne mit einem Gesundheitsgutschein.

Auch für die Kleinkinder startet wieder der neue Kurs Babyturnen im Januar. Ab 12.01.2022, mittwochs 09:45–10:45 Uhr beginnt die spielerisch-sportliche Entdeckerreise für unsere Jüngsten. Als Familie Plus Angebot unterstützt Sie Ihre AOK auch hier mit einem Gutschein.



Freie Plätze im Rehasport

Wir haben noch Plätze in den Rehasportkursen frei. Reha-Sport findet in speziellen Gruppen statt, die jeweils auf bestimmte Erkrankungen ausgerichtet sind. Wenn die Kostenübernahme von der Krankenkasse bewilligt wurde, geht es darum, eine geeignete Reha-Sportgruppe zu finden. Wir können Ihnen aktuell freie Plätze in unseren Diabetes-, Atem-, Knie- und Hüftgruppen sowie im Rückenkurs anbieten. Gerätetraining

Krafttraining zählt zu den wichtigen Bausteinen zur Verbesserung der Fitness und der Leistungsfähigkeit im Freizeit- und Leistungssport. Auch in der Prävention gewinnt Krafttraining immer mehr an Bedeutung. Es unterstützt die Skelettmuskulatur, die neben den Bewegungs-, Halte- und Stützfunktionen auch metabolische Funktionen wahrnimmt. In unserem Gerätetrainingsbereich bieten wir Ihnen moderne Trainingsgeräte von TechnoGym mit elektronischer Trainingssteuerung an. Der Freihantelbereich bietet neben Kurz- und Langhanteln auch Powerracks, Multipresse, Kabelzüge und einen Functional Tower. Nach erfolgter Einweisung stehen Ihnen unsere Geräte während unserer Öffnungszeiten zur Verfügung. Die Einweisung dauert 90 min inkl. Erstellung eines individuellen Trainingsplans durch unsere Therapeut*innen.

Kontakt:

Sportzentrum Hochland e. V.

Bautzener Landstraße 291

01328 Dresden, Telefon: 0351/2179787

www.bewegung-in-sachsen.de



Verein zur Förderung der Jugend e.V.

■ Mädchen*projekt:

„Starke Mädchen* im Hochland“



Wir hoffen, ihr seid alle gesund ins neue Jahr gestartet! Passend zum Jahresbeginn haben wir sehr gute Neuigkeiten für euch: der Jugendclub Eschdorf hat bereits im vergangenen Dezember angefangen einige Möbel in den neuen Club zu räumen, sodass uns endlich die Räumlichkeiten für unseren Mädchen*treff zur Verfügung stehen. Daher wollen wir den Januar natürlich hauptsächlich für die Gestaltung unseres Mädchen*treff nutzen. Wir haben uns aber außerdem noch ein paar weitere Highlights überlegt:

- **Freitag, 07.01. – 15 bis 18 Uhr:** Begrüßt mit uns das neue Jahr (Tarotkarten legen, Kerzenwachs gießen und Kalender basteln)
- **Dienstag, 11.01. – 15 bis 18 Uhr:** Offener Mädchen*treff
- **Freitag, 14.01. – 15 bis 18 Uhr:** Zockerinnen-Nachmittag (Egal ob Gesellschaftsspiele oder Nintendo Switch.. an dem Nachmittag wird gemeinsam gezeckt!)
- **Dienstag, 18.01. – 15 bis 18 Uhr:** Offener Mädchen*treff
- **Freitag, 20.01. – 15 bis 18 Uhr:** Ideensammlung für Gestaltung der neuen Treffräume
- **Dienstag, 25.01. – 15 bis 18 Uhr:** Offener Mädchen*treff
- **Freitag, 28.01. – 15 bis 18 Uhr:** Treff gestalten und Deko für unseren neuen Treff basteln

Wir freuen uns auf euch, eure Beate und Aline



Kinder- und Jugendhaus „PEP“

Ein neues Jahr bedeutet automatisch auch neue coole Aktionen im „PEP“! Nach der langen Schließzeit sind wir jetzt natürlich voller Vorfreude auf die kommenden Wochen und coolen Aktionen mit euch. Hier findet ihr unsere Highlights für den Januar:

- **Donnerstag, 06.01. – 15 bis 18 Uhr:** Neujahrsfeier mit Kinderpunsch
- **Donnerstag, 13.01. – 15 bis 18 Uhr:** Schnitz-Workshop
- **Donnerstag, 20.01. – 15 bis 18 Uhr:** Spiele im Dunklen
- **Donnerstag, 27.01. – 15 bis 18 Uhr:** Vogelfutter selbst herstellen

Übrigens ... sobald mindestens 10 cm Schnee liegen, seid ihr alle herzlich eingeladen mit warmer Kleidung und euren Schlitten ins „PEP“ zu kommen um mit uns ein Iglu zu bauen, Schlitten zu fahren oder eine Schneeballschlacht zu veranstalten! Außerdem haben wir wie gewohnt von Montag bis Freitag von 13 bis 18 Uhr für euch geöffnet und freuen uns über euren Besuch,

Eure PEPies

■ Kontakt:

Verein zur Förderung der Jugend e. V.

Pillnitzer Straße 21c, 01328 Dresden

Telefon: 0351/2176630

E-Mail: info@kjhep.de / starke-maedchen@vzfj.de

Instagram: [@starke.maedchen.im.hochland](https://www.instagram.com/starke.maedchen.im.hochland)

Homepage: www.kjh-pep.de



Aus dem Ortsteil Gönnsdorf



■ Was gibt's Neues von der Sternwarte?

Liebe Sternfreunde, wir grüßen Sie sehr herzlich zum Neuen Jahr und hoffen, dass Sie gut hineingerutscht sind. Wir wünschen Ihnen alles erdenklich Gute, aber vor allem, dass Sie, Ihre Familien und Freunde gesund bleiben. Leider muss die Sternwarte wohl bis auf Weiteres geschlossen bleiben. Trotzdem behalten wir das Universum im Blick. Diesmal wird sich Josi „Lucy“ widmen.

„Lucy in the sky with diamonds...“

Diese Melodie erklang im November 1974 im Awash-Tal in Äthiopien, als ein 3,2 Millionen Jahre altes Fossil eines Vormenschen entdeckt wurde. Es wurde auf den Namen Lucy getauft. Im Oktober 2021 erklang die Melodie sicher ein zweites Mal, als die Raumsonde Lucy ihren Weg in Richtung Jupiter antrat. So, wie uns das Fossil etwas über die Entstehung des Menschen erzählt, soll die Raumsonde über die Entstehung des Sonnensystems berichten.

Die Sonde ist auf dem Weg zu den Trojanern und Hellenen. Das sind zwei Gruppen von Asteroiden, die dem Jupiter auf zwei Punkten seiner Bahn voraus- bzw. nacheilen. Da diese Punkte gravitativ stabil sind, geht die Wissenschaft davon aus, dass die Asteroiden aus der Entstehungszeit des Sonnensystems stammen.

Während ihres Fluges wird Lucy an acht Objekten vorbeifliegen. Es sollen Informationen über die Oberflächengeografie (zum Beispiel Form, Krater), die Oberflächenzusammensetzung sowie über Massen, Dichten und eventuelle Monde aufgenommen werden. Bis aber die Asteroiden erreicht sind, werden noch fünf Jahre vergehen. 2025 besucht die Sonde zunächst den Asteroiden Donaldjohanson im Hauptgürtel. Dieser ist nach einem der Entdecker des Lucy-Fossils benannt. Im August 2027 erreicht sie schließlich die Gruppe der vorausseilenden Hellenen, genauer die Objekte Eurybates mit seinem Mond Queta, Polymele, Leucus und Orus. Nach einem erneuten Vorbeiflug an der Erde für einen swing-by steht der letzte offizielle Besuch bei den nacheilenden Trojanern Patroclus und Menoetius an. Sollte nach Abschluss der Mission in den 2030ern noch Treibstoff vorhanden sein, kann diese verlängert werden.

Fun fact: Sämtliche Namen der Asteroiden stammen aus Homers Illias. Da mittlerweile alle Namen aus dieser Geschichte vergeben sind, werden Neuentdeckungen modernen Helden der heutigen Olympischen und Paralympischen Spiele benannt. Sternenfreundliche Grüße und einen fröhlichen Einstieg ins neue Jahr, Josefine Liebisch

Liebe Sternfreunde,

wir freuen uns auf die Zeit, wo wir Sie wieder in der Sternwarte begrüßen dürfen und unseren Blick gemeinsam den Sternen zuwenden, die in diesem Moment alles vergessen lassen. Im Namen der Sternwartenmitglieder grüßt Sie herzlich Renate Franz

Öffnungszeiten:

Die Sternwarte bleibt noch geschlossen

Schüler-AG Klassen 5.-12. freitags online

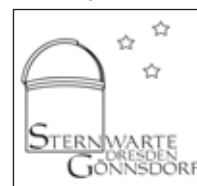
Bitte schauen Sie vor einem geplanten Besuch der Sternwarte auf unsere Homepage. Die Öffnungszeiten können sich kurzfristig ändern.

■ Kontakt:

Sternwarte Gönnsdorf

Weißiger Landstraße 6, 01328 Dresden

www.sternwarte-goennsdorf.de



Heimatverein Schönfelder Hochland e. V. – Kleinbauernmuseum Reitzendorf

■ Was tut sich im Kleinbauernmuseum Reitzendorf, wenn es geschlossen ist ...?

Ein Blick in ein geöffnetes Kleinbauernmuseum Reitzendorf mit Kulturveranstaltungen, wie in früheren Jahren, kann tatsächlich zum heutigen Zeitpunkt nicht mit Sicherheit garantiert werden. Zu stark zeichnen sich die Entwicklungen der Inzidenzzahlen nach oben ab. Das ist bedauerlich, aber auch wir müssen uns, wie andere Kultureinrichtungen auch, der Realität stellen. Für mich ist es einmal ein Anlass darüber zu berichten, wie wir die Zeit der erneuten Schließung nutzen, um für eine Öffnung des Museums mit kulturellen Veranstaltungen gut gerüstet zu sein. Zuerst lassen Sie sich einmal einladen, einen Rundgang durch das Museum im Internet zu unternehmen. Gehen Sie einfach einmal auf www.kleinbauernmuseum.de und klicken Sie den 360°-Rundgang an. Wenn Sie den Raumtextplayer aktivieren, werden Sie auch textlich zum Rundgang eingeladen. Sie können im gesamten Wohnstallhaus knarrende Türen öffnen und die einzelnen Räume betreten. In Zeiten der Schließung wollen wir Ihnen so trotzdem einen Besuch ermöglichen. Vielen Dank an Alexander Clauß aus Weißig, der uns den Rundgang erarbeitete!

Dank der Förderung durch das Kulturamt der Landeshauptstadt, die Ortschaft Schönfeld-Weißig und mit Coronaförderung vom Freistaat Sachsen können wir bisher unsere finanziellen Ausfälle regulieren und sind gleichzeitig bestrebt, uns im nächsten Jahr für Außenveranstaltungen, wie unsere Kinoabende und die bewährten Feste besser zu rüsten. So schafften wir neue stabilere Pavillons an und kauften für unsere älteren Besucher eine bequemere Sitzbankgarnitur mit Lehne. Frau Krumbholz näht dringend erforderliche Bezüge für neue Sitzbankauflagen. Für die Projektveranstaltungen mit Schulklassen konnten wir neue Tische anschaffen, die besser für Grundschüler nutzbar sind. Unsere „Strickfrauen“ stricken unaufhörlich Kinder- und Puppensachen, die Sie bei uns auch bestellen können.

In unserem erst kürzlich sanierten Ausstellungsraum wartet die Ausstellung „Was aus Holz alles werden kann...“ auf ihre Besucher. Eigent-

lich war die Ausstellung als „Verkaufsausstellung“ konzipiert, da die Holzarbeiten das perfekte Weihnachtsgeschenk hätten sein können. Wir hoffen auf baldige Wiedereröffnung! Wir planen 2022 eine echte Osterausstellung, wollen die „Guckkastenbilder-Ausstellung“ von 2020 nachholen und ab August Aquarelle von Frau Leuthold aus Rockau präsentieren. Sie können sich bestimmt vorstellen, dass wir trotz Schließung keine Langeweile haben. Außerdem sind wir weiter dabei, unser Museumsgut zu digitalisieren. Schauen Sie also bei uns rein, sobald es wieder möglich ist oder halten Sie Ihre kleine private Feier bei uns ab. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns weiter die Treue halten!!!



Im Namen des Vorstandes Ihre Martina Angermann, Vorsitzende

■ Kontakt:

Heimatverein Schönfelder Hochland e. V.
Kleinbauernmuseum Reitzendorf
Schullwitz StraÙe 3, 01328 Dresden
Telefon: 0351 2641783
E-Mail: mail@kleinbauernmuseum.de
Homepage: www.kleinbauernmuseum.de



Kultur- und Kunstverein Schönfelder Hochland e. V. Hoppes Hoftheater Dresden

■ Glück gehabt

Wenigstens die Gäste bei Peter Kube und Cornelia Kaupert konnten im alten Jahr noch das „Kuhlinarische im Kuhstall“ erleben, als Tom Pauls seinen 3. Solo-Auftritt im Gewölbe hatte. Erstmals gestartet war der Künstler mit Mittelscheitel als Mitglied vom „Zwingertrio“ beim Frühstück auf dem Dreiseitenhof von Rolf Hoppe 2001. Als Ilse Bähnert 2004 beim Grillen auf dem Hof war der erste Solo-Auftritt. Dann war bis 2013 Ruhe am Herd. Mit Spargelsülze verführte er die Besucher 2013 im Kuhstall. 2019 gab es beim Küchenauftritt Krautnudeln Sächsische Art. Am letzten Spieltag vor erneuter CORONA-Sperre kam Tom Uwe Pauls zum 159. „Ku(h)linarischen“ gewagt „Sizilianisch“. Ein interessantes Gericht. Mit einer Büchersignatur ging der 18.11.2021 zu Ende.

Leider kein Glück hatten die zahlreichen Gäste für die Weihnachtsfeiern und Festprogramme. Auch der Umzug in die restaurierte Theaterscheune mit der „Theatrum-Mundi-Weihnachtsgeschichte“ kam nicht.

Text und Fotos: Eberhart Wissel



■ Kontakt

Kultur- und Kunstverein Schönfelder Hochland e. V. – Hoppes Hoftheater Dresden
Hauptstraße 35, 01328 Dresden-Weißig
Homepage: www.hoftheater-dresden.de



Sitten und Bräuche (1)

Schon wieder hat ein neues Jahr begonnen und ich hoffe, dass alle Leserinnen und Leser einen guten Jahreswechsel hatten. Ich wünsche allen ein erfolgreiches und vor allem ein gesundes Jahr 2022.

Jedes Jahr beginnt mit dem Januar, Jänner, Eismond, Hartung oder Hartmonat – alles Bezeichnungen für den ersten Monat des Jahres. Die „verworfenen Tage“ sind am 2., 3., 4. und 18. angesiedelt. Das sind Tage, an denen man nichts Neues beginnen, keine Reise antreten, keine Aderlässe (schröpfen) vornehmen lassen sollte. Die „verworfenen Tage“ oder „Schwendttage“ kannte man im römischen Kalender unter „dies atri“, also schwarze Tage.

In diesem Jahr will ich wieder einmal Sitten und Bräuche in den Mittelpunkt meiner Beiträge rücken, denn die Kultur und Lebensweise wird auch dadurch charakterisiert, wie Traditionen von uns gepflegt und gelebt werden. Zu Volks- und Heimatfesten sollten sie wieder ihren festen Platz haben und so späteren Generationen erhalten bleiben.

Beginnen möchte ich mit der „Vogelhochzeit“, die zur Lausitz und den dort beheimateten Sorben gehört. Das ist einer der bekanntesten Bräuche, der am 25. Januar gefeiert wird. Volkskundler und Heimatforscher konnten bisher nicht herausfinden, woraus und wie der Brauch entstanden ist. Umstritten ist die Deutung von R. Needon, der meint, dass es sich um eine heidnische Vorfrühlingsfeier handelt, die „mit Opfern für die Fruchtbarkeit spendenden Gottheiten“ einhergeht. Es sind Opfergaben an die erwachende Natur. Die einst an die vorchristlichen Gottheiten gerichteten Bittgaben wichen dann den Spenden für die Kinder.

Die Vogelhochzeit gibt es als Feier für und mit den Kindern. Dies ist die ältere Form. Für die Erwachsenen gibt es sie als Abendveranstaltung. Am Abend des 24. Januar stellen die Mädchen und Jungen leere Teller an das Fenster oder ins Freie. Die Vögel, die am 25. Januar Hochzeit machen, sollen die Kinder „bescheren“ und sie mit Gebäck und Süßigkeiten überraschen, wobei die Vögel nicht beobachten werden wollen. Hält man sich nicht daran, bleibt der Teller leer. Es kam auch vor, dass die Teller ein zweites und ein drittes Mal bereitstanden und immer etwas darauf zu finden war. Es kam aber auch vor, dass eine Kohle darauf lag, ein Zeichen dafür, dass man für etwas bestraft wurde, etwa für ein Versäumnis oder auch für eine Unbescheidenheit.

Das Ursprungsgebiet der Lausitzer Vogelhochzeit ist der obersorbische Sprachraum. Schon 1848 wird in den „Budissiner (Budissin = Bautzen) Nachrichten“ davon berichtet. Michael Hörnik, Publizist, katholischer Geistlicher und eine Persönlichkeit des sorbischen nationalen und kulturellen Lebens, beschäftigte sich mit der Vogelhochzeit und war der Meinung, dass sich traditionelle Feste und Bräuche an die in der Nähe liegenden kirchlichen Feiertage anlehnten. Am 25. Januar feiert die katholische Kirche die Bekehrung des Paulus (Saulus). Es war nach den zwölf Nächten zwischen dem 25. Dezember und dem 6. Januar (Fest der Heiligen drei Könige) ein weiterer besonderer Tag. Er fand aber auch heraus, dass die Vogelhochzeit eher auf die Beobachtung der Tier- und Pflanzenwelt zurückgeht. Einige Vogelarten beginnen zu dieser Zeit schon zu nisten an und legen Eier (Gänse und Enten). Das drückt auch das Sprichwort „Pauli bekehr, gib Eier her“.

Die Menschen sehen jedes Jahr dem Frühling erwartungsvoll entgegen. Die Natur wird beobachtet und jedes Zeichen des Erwachens positiv aufgenommen. In einem Buch von Paul Sartori wird der 25. Januar als der Tag der Wintermitte dargestellt und in einem Kalender, der Ende des 16. Jahrhunderts gültig war, feiert man diesen Tag sogar als Winterausgang. Beobachtet wurde vom deutschen Volkskundler Edmund Schneeweiß, dass sich die Vögel während der größten Kälte in

der Nähe von bewohnten Häusern aufhielten. Immer wieder kann man nachlesen, dass im bäuerlichen Frühlingsbrauchtum Mensch, Vieh und Pflanzen Mittelpunkt waren. Der Bauer glaubte, dass er die Macht der Naturgötter, Dämonen und Ahnengeister durch Opfer günstig beeinflussen konnte. So opferte man Speisen wie Gebäck, Backobst und Breispeisen an die Ahnengeister, um ihre Gunst und Zuneigung zu erhalten. In einem Reisebericht über die Hannoverschen Wenden von 1751 wird berichtet, dass auf die Gräber dicke Bretter gelegt wurden mit dem Namen der Verstorbenen und mit Vertiefungen, die verschlossen waren und allerlei Körner enthielten. Das sollte ein gutes Gedeihen der Feldfrüchte bewirken. Solche Beispiele gibt es auch aus dem niederschlesischen und mitteldeutschen Raum.

Um die Jahrhundertwende „bescheren“ die sorbischen Kinder auch die Vögel u. a. mit Milchhirse, die mit zerlassener Butter und Zucker überstreut war. Eine andre Sitte ist es, den Frühling mit Vogelgebäck heran zu locken. Dazu stiegen die Kinder auf die Scheunendächer und warfen das Vogelgebäck in die Luft. Dazu wurde gerufen „Lerchlein komm zu uns geflogen, bringt den schönen Frühling mit“. Ähnlich war es in Nordböhmen. Am Palmsonntag wurden auch Vögel gebacken, die die Rückkehr der Zugvögel aus dem Süden darstellten und ebenso den Frühling herbei locken sollten. Weitverbreitet in Europa war der Glaube, dass die Vögel an bestimmten Tagen am Winterausgang bzw. Frühlingsanfang heirateten. An solch einem Tag durften keine Holzarbeiten ausgeführt werden, um die Vögel nicht zu stören. In der Niederlausitz war es verboten, am 22. Januar (Vinzenstag) zu arbeiten Wahrscheinlich war es der gleiche Anlass.

Überall gilt der Vogel als Seelentier, glaubte man doch, dass die Seelen der Verstorbenen die Gestalt von Vögeln annehmen.

Ich glaube, dass das Geschilderte deutlich macht, dass mittels der Vogelhochzeit der Frühling herbei gewünscht wird, zeigt aber auch, dass sich die Menschen Sorge um die kommende Ernte machten von der letztendlich der Wohlstand, die Gesundheit und meist die nackte Existenz abhingen. Heute erzieht die Vogelhochzeit die Kinder zu Beschützern der Vogelwelt.

In diesem Jahr soll immer ein kleiner Abschnitt über unserer brunnenreichen Dresden berichten. Es kann natürlich nur eine Auswahl sein. Es wird unterschieden zwischen vorhandenen und verlorenen Brunnen, Wasserspielen, Fontänen usw. Dadurch kann man die genaue Anzahl der Brunnen nicht benennen, außerdem gibt es auch Brunnen auf Villengrundstücken, die nicht immer erfasst sind oder im nicht öffentlichen Bereich zu finden sind. Die Stadt Dresden gehört zu den brunnenreichsten Städten in Europa.

Im vergangenen Jahr hatten wir das Gute-Laune-Horoskop zu jedem Beitrag. In diesem Jahr soll es das Wohlfühl-Horoskop sein. Und so sind wir beim **Sternzeichen Wassermann**, dessen Regierungszeit am 21.01. beginnt und bis 19.02. dauert. Sein Motto heißt: Hauptsache ungewöhnlich. Er hat sein Ohr am Puls der Zeit und

ist bestrebt Trends für sich zu entdecken, zum Beispiel einen Kochkurs zum Thema Exotik zu belegen oder neue Weinsorten zu entdecken. Er lernt gerne neue Menschen kennen, interessiert sich für aktiven Sport. Auch das sollte außergewöhnlich sein. Sollte er einmal alleine zu Hause sein, macht er es sich mit einem Bestseller gemütlich, um so sein unruhiges Gemüt zu besänftigen. Mehr im nächsten Beitrag.

Marika Demele



Leserservice

■ Hundertjähriger Kalender

Das neue Jahr hat begonnen und somit ist der Jupiter für die kommenden Monate verantwortlich. Er zeichnet sich durch Größe an Gestalt aus, er ist schön, klar und es dauert zwölf Jahre, um einmal die Sonne zu umrunden. Der Saturn ist warm und feucht, lebhaft und heiter und luftig. „Er ist ein männlicher und der menschlichen Natur geneigter und freundlicher Stern.“ Er heißt auch „Fortuna major“, also großes Glück. „Jupiter erzeugt weiße, schöne und wohlgestaltete Menschen von gutem Gemüt, die verständig in ihren Werken gerecht, freigebig, reich, treu und glücklich sind.“ Er ist verantwortlich dafür, dass Hoffart, Reichtum, Ehre und Erfolg gedeihen. Unter seinem Schutz stehen Kinder, Kardinäle, Bischöfe, Prälaten, Richter und Vorgesetzte.

In diesem Jahr ist der Winter am Anfang einige wenige Tage lang sehr kalt und bringt daher viel Schnee. Danach aber ist es bis zum Ende sehr mild ohne Schnee, aber mit viel Wind.

Im Monat Januar ist der 1., 2. und 3. trüb und mittelmäßig kalt. Am 4., 5. und 6. gibt es große Regenfälle, der 7., 8. und 9. sind mittelmäßig kalt. Am 10. kommen Regen und Graupelschauer, vom 11. bis 17. ist es unbeständig mit Wind. Vom 18. bis 22. fallen kleinere Regengüsse, vom 23. bis zum Ende des Monats bleibt es unbeständig mit Regen, Wind, Schnee und Nebel.

■ Bauernregeln

Neujahrsnacht, still und klar, deutet auf ein gutes Jahr. Heiligdreikönig (6.01.) sonnig und still, Winter vor Ostern nicht weichen will. Auf trockenem, kaltem Januar folgt viel Schnee im Februar. Wenn im Januar viel Nebel steigen, wird sich ein schönes Frühjahr zeigen. Anfang und Ende vom Januar zeigen das Wetter für ein ganzes Jahr.



■ Warum kann mein Kind nicht lernen?

Jedes Kind lernt anfänglich gern und es ist stolz auf seine Leistung. Kinder lernen für ihre Eltern und Lehrer. Sie sind neugierig und hungrig auf alles was die Schule bietet. Wenn aber trotz Fleiß und Anstrengung Misserfolge auftreten, kann es sein, dass das Kind sein Vertrauen verliert und aufgibt. Warnzeichen dafür sind Bauchschmerzen, Übelkeit und unangepasstes Verhalten in der Schule oder bei den Hausaufgaben. Die innere Haltung ist dann Vermeiden und Angst. Das Kind sagt sich, das kann ich nicht und fertig. Diesen entstandenen Teufelskreis kann man in der Ergotherapie überwinden, bevor es zum Leistungseinbruch auf mehreren Gebieten kommt. Lernstörungen werden oft von Eltern und Lehrern als unzulängliche Lernbereitschaft wahrgenommen. Dadurch erhöht sich bei betroffenen Schülern und Eltern der Druck, welcher ganz schnell zu Stress in der Familie führt. Besonders bei den Hausaufgaben wächst der Druck, Streit und Tränen sind alltägliche Begleiter.

Eine genaue Diagnose erleichtert die Therapie, denn eine auf die Störung angepasste Therapie erleichtert den positiven Verlauf. Zu den verbreitetsten Lernstörungen gehören Dyslexie, Legasthenie, oder Dyskalkulie. Da diese Probleme sehr differenziert auftreten, spricht man von einer Teilleistungsstörung.

Die Ergotherapie befundet die Lernschwächen und legt eine Therapie für jedes Kind individuell fest. Ganz gezielt werden die Ursachen behoben, nicht am Symptom geübt. Die Schulung der visuellen und akustischen Wahrnehmung steht hier oft im Vordergrund.

Einen besonderen Platz in der Lerntherapie nimmt der psychische Aspekt ein. Gemeinsam mit den Eltern lernt die Familie den Umgang mit dieser Störung und es wird dadurch Frust aus der Familie genommen. Die Eltern und Kinder bekommen gezielt Übungsaufgaben und müssen nicht mehr alles üben. Kinder und Eltern lernen Leistungen richtig zu werten, wenn dann aus zehn Fehlern im Kurzdiktat sieben werden ist schon ein Erfolg da. Bei Fragen wenden Sie sich vertrauensvoll an mich oder kommen Sie in unserer Praxis vorbei.

Ihr Ergotherapeut Alexander Gärtner aus Weißig (0351/2176389)

■ Aktions- und Gedenktage

Lassen Sie uns im Januar einen Blick auf die kuriosen Aktions- und Gedenktage werfen. Gleich am Ersten starten wir mit dem „Tag des Glücksschweins“ nicht nur in den neuen Monat, sondern auch in das neue Jahr – so zumindest der Kalender der kuriosen Feiertage zum Tag dieses Glücksbringers. Wie man am 3. Januar den „Gott-sei-Dank-ist-Montag-Tag“ in den USA feiern kann, frag ich mich tatsächlich ... das muss aber so toll sein, dass dieser Tag sich im Juni wiederholt. Na prima! Am 11. Januar ist jede Menge Spaß beim „Tag des Pfützenspringens“ in den USA angesagt ... splish-splash ... aber bei uns gibt es auch so etwas Ähnliches – den Tag der Gummistiefel am 24. November – also nix mit „Füße stillhalten“, sondern ab durch die Pfütze ... mit oder ohne Gummistiefel!

Einen Abstecher ins nördliche Europa machen wir am 13. Januar – dem St. Knut-Tag. Diesen Tag begeht man in Finnland, Norwegen und Schweden, weil man in den skandinavischen Ländern eine

Woche länger – 20 statt 13 Tage – die Weihnachtszeit feiert. Auch wenn dieser Tag wohl nur in den drei vorgenannten Ländern gefeiert wird, hat dieser seinen historischen Ursprung in Dänemark. An diesem Tag werden traditionell die Kerzen und der Schmuck von den Weihnachtsbäumen entfernt und diese anschließend aus der Wohnung entfernt und entsorgt.

Nicht mal drei Wochen überstehen die guten Vorsätze in den USA das neue Jahr – oder warum begeht man am 17. Januar den „Wirf-Deine-Neujahrsvorsätze-über-Bord-Tag“. Na – werfen wir mit oder ziehen wir durch? Jedwede Kleiderordnung wird am Internationalen Tag der Jogginghose über Bord geworfen und sich mit dem bequemen Beinkleid in Schale geworfen. Vielleicht lassen wir das auch besser ... Mitgemacht wird auf jeden Fall beim Welttag des herzhaften Lachens – Lachen ist gesund – und am 24. Januar wackelt das Hochland vor lauter Lachen.

Antje Kuntze



Anzeige(n)



HÖRGERÄTE HEGEWALD

**Wir wünschen Ihnen
ein gesundes Neues Jahr!**

Auch 2022 erhalten Sie bei uns den besten Service und günstigste Preise! Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Hörgeräte-Fachgeschäft am Ullersdorfer Platz!

Ihre Hörakustik-Meister
Stefan Hegewald & Guido Arenhövel

Hörgeräte Stefan Hegewald e.K. am Ullersdorfer Platz
Bautzner Landstraße 152 / 01324 Dresden-Bühlau
Telefon: 0351 - 206 33 888 / www.hoergeraete-hear.de
Mo – Fr 9 – 13 / 14 – 18 Uhr sowie nach Vereinbarung



EIFFAGE

INFRA-OST

FRISCHLUFT-FAN!?

Wir stellen ein:

- ✓ Baufacharbeiter
- ✓ Betonbauer
- ✓ Maurer
- ✓ Einschaler
- ✓ Baumaschinist
- ✓ Straßenbauer
- ✓ Tiefbauer

Komm ins Team



**Regionale Baustellen
Mitfahrdienst
Bezahlung 16 bis 19 EUR/St**

Eiffage Infra-Ost GmbH | Steinbruchweg 2 | 01723 Wilsdruff
Fon 0163/6011029 | bewerbungen.eio@eiffage.de

www.karriere.eiffage-infra.de

Wir lieben Naturheilkunde!



- Online Videosprechstunde
- gratis Bestell-APP für alle Rezepte
- Gratis Botendienst
- Naturapotheke online: gesundviel.de
- E-Rezept ready



Bautzner Landstraße 128
01324 Dresden
Tel. 0351 2688631 oder
www.apotheke-buehlau.de

**APOTHEKE
BÜHLAU**

GesundViel
Versandapotheke

Bereitschaftstermine und Notrufnummern

■ Apotheken-Bereitschaft

von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des Folgetages

▲ 17. bis 18.01.2022

Kronen-Apotheke Schönhofeld
Markt 8 in 01328 Dresden
Tel. 03 51 / 2 64 00 63

▲ 22. bis 23.01.2022

HUTBERG-Apotheke Weißig
Bautzner Landstraße 291 in 01328 Dresden
Tel. 03 51 / 2 66 03 06

■ Tierärztliche Bereitschaftsdienste

Tierärztliche Klinik – ständige Bereitschaft
Dr. Düring, Rennersdorf, Telefon 03 59 73 / 2 83 30

■ Bereitschaftsdienste

werktags 19:00 bis 07:00 Uhr, Samstag und Sonntag ganztägig
(nur mit telefonischer Anmeldung)

▲ bis 07.01.

Frau Dr. Obitz, Weixdorf
Telefon 03 51 / 8 80 62 35

▲ 07.01. bis 14.01.

Frau TÄ Benzner, Dresden-Weißig
Telefon 01 72 / 7 96 05 38

▲ 14.01. bis 21.01.

Herr DVM Jakob, Radeberg
Telefon 0 35 28 / 44 74 57 oder 01 71 / 8 14 77 53

▲ 21.01. bis 28.01.

Frau DVM Wagner, Ottendorf- Okrilla
Telefon 03 52 05 / 7 33 88

▲ 28.01. bis 04.02.

Frau DVM Tomeit, Wallroda
Telefon 03 52 00 / 2 41 35 oder 01 71 / 5 77 63 77

■ Annahmestelle für Sperrmüll

Öffnungszeiten im Januar

Alter Bahndamm im OT Cunnersdorf

Samstag 10:00 bis 12:00 Uhr

Im Januar nur Annahme von Sperrmüll –
keine Grünschnittannahme!

■ Ärztliche Bereitschaftsdienste

Telefon 116 117

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen. Die Bereitschaftspraxen können während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung aufgesucht werden. Weitere Informationen unter „Bereitschaftsdienste“ auf der Internetseite www.kvsachsen.de

■ Bereitschaftspraxis am Universitätsklinikum Dresden

Allgemeinmedizinischer und kinderärztlicher Behandlungsbereich – Haus 28, Fiedlerstraße 25, 01307 Dresden
Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 bis 22:00 Uhr
Mittwoch, Freitag 15:00 bis 22:00 Uhr
Wochenende, Feiertage, Brückentage 08:00 bis 22:00 Uhr
Chirurgischer Behandlungsbereich – Haus 28
Wochenende, Feiertage, Brückentage 08:00 bis 22:00 Uhr

■ Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt

Friedrichstraße 41, 01067 Dresden

Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich – Haus C
HNO- und augenärztlicher Behandlungsbereich – Haus K
Tel. 03 51 / 4 80 17 25/-29

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 bis 22:00 Uhr
Mittwoch, Freitag 17:00 bis 22:00 Uhr
Wochenende, Feiertage, Brückentage 08:00 bis 22:00 Uhr

Notrufnummern

■ SachsenNetze GmbH

Rosenstraße 32, 01067 Dresden 03 51 / 2 05 85 43 21
Gas, Strom – Service-Telefon 08 00 / 0 32 00 10
E-Mail: service-netze@SachsenEnergie.de

■ DREWAG – Stadtwerke Dresden GmbH

Rosenstraße 32, 01067 Dresden
Wasser, Fernwärme – Service-Telefon 03 51 / 8 60 44 44
Entstördienst (24 h)
– Gas 03 51 / 50 17 88 80
– Strom 03 51 / 50 17 88 81
– Wasser* 03 51 / 50 17 88 83
– Fernwärme* 03 51 / 50 17 88 84

* im Auftrag der DREWAG – Stadtwerke Dresden GmbH

■ Stadtentwässerung

Scharfenberger Str. 152, 01139 Dresden 03 51 / 82 20
(Abwasser) Havarie 03 51 / 8 40 08 66

■ Schornsteinfeger

Landesinnung Sachsen,
Schornsteinfeger 03 51 / 2 59 85 06

■ Grundbuchamt

Olbrichtplatz 1, 01099 Dresden 03 51 / 44 60

Entsorgungsbetrieb Keller GbR

www.keller-entsorgung.de • post@keller-entsorgung.de

→ Containerdienst 2 - 20 m³ & Multicar mit 2,0 + 2,5 m³

→ Entrümpelung & Abbrucharbeiten / Schüttguttransporte



Wertstoffhof Bühlau Bautzner Landstraße 155 01324 Dresden	Wertstoffhof Rossendorf Bautzner Landstraße 386 01328 DD-Rossendorf
→ Bauschutt, Sperrmüll, Holz - kostenpflichtig*	→ Müll, Holz, Grünschnitt, Gips, Bauschutt/Erde
Ankauf von Allmetallen & Altpapier geöffnet: Mo + Mi 8-16 Uhr Di + Do 8-18 Uhr Fr 8-13 Uhr	Ankauf von Schrott, Buntmetall und Altpapier geöffnet: Mo - Fr 7:30-16 Uhr
Telefon 0351/26981-10 Fax 0351/26981-12	



hönicke kollegen

STEUER BERATER KANZLEI

Lars Hönicke
STEUERBERATER

Claudia Otto
STEUERBERATERIN
angestellt

Jörg Dathe
STEUERBERATER
angestellt

Steuerberatung/-gestaltungen für kleine und mittelständische Unternehmen sowie Privatpersonen · Gründungsberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung · Unternehmensfortführung

Pillnitzer Landstraße 36 · Loschwitz-Arkaden · 01326 Dresden
Telefon: 0351/210 689-0 · Fax: -210 · kontakt@stb-hoenicke.de
www.stb-hoenicke.de

Schlechter Fernsehton?

Wir haben die Lösung.

www.antenneneinert.de @ f i o



Soundbar YAMAHA SR-B20
ab 289,- EUR

- Kabel/Sat
- TV
- HiFi/Video
- Beamer
- IT

Bautzner Landstraße 260
01328 Dresden
Tel: 0351 - 51 19 35 30
verkauf@antenneneinert.de
Mo-Fr 10-19 Uhr, Sa 9.30-13.30 Uhr

Impressum

Auflage: 9.000 Stück, kostenfrei

Herausgeber: 12 Ausgaben jährlich, jeweils zum Monatsbeginn
Ortschaft Schönfeld-Weißig, im Auftrag der
Landeshauptstadt Dresden
Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden

Redaktionsbeirat: Manuela Schreiter,
Erste Stellvertretende Ortsvorsteherin
Stephan Förster, Verwaltungsstellenleiter
Antje Kuntze, Öffentlichkeitsarbeit
Jens Mizera, Ortschaftsrat
Olaf Zeisig, Ortschaftsrat

Internet: www.dresden.de/ortschaften

Kontakt: siehe Seite 2

Satz: Riedel GmbH & Co.KG
Gottfried-Schenker-Straße 1
09244 Lichtenau/Ottendorf
www.riedel-verlag.de

**Regionalzeitung und offizielles Mitteilungsblatt
der Ortschaft Schönfeld-Weißig**

- zur Verbreitung amtlicher und offizieller Mitteilungen der Ortschaft Schönfeld-Weißig als Teil der Landeshauptstadt Dresden (amtlicher Teil)
- Mitteilungen und Veröffentlichungen von Vereinen und sonstigen Organisationen, welche in Förderung und direkter Verbindung im Sinne der Traditions- und Heimatpflege sowie zur Pflege des Lebens in der Ortschaft Schönfeld-Weißig stehen (nicht-amtlicher Teil)
- kostenpflichtiger Anzeigenteil
- Grundlage: § 3 der EGV i. V. m. § 10 SächsGemO

Rechte und Ansprüche, Gewährleistung
Der Herausgeber behält sich alle Rechte vor; insbesondere der Nachdruck einzelner Beiträge – auch auszugsweise – ist nur mit Quellenangabe gestattet.

Für die inhaltliche Richtigkeit von Anzeigen und Beiträgen von Gastautoren übernimmt der Herausgeber keine Gewähr; die Verantwortlichkeiten liegen beim Gastautor bzw. Inserenten.

Es bestehen für Beiträge und Anzeigen jedweder Art keine Platzierungsansprüche; die Platzierung obliegt ausschließlich der Redaktion. Es können keine Ansprüche auf Veröffentlichungen von Text und Bild geltend gemacht werden. Die Gewährleistung für Veröffentlichungen, deren vollständigen oder richtigen Abdruck sowie Folgen, die aus einer versehentlichen Unterlassung oder Fehlerhaftigkeit entstehen, sind ausgeschlossen. In Berichterstattungen erfolgt kein Abdruck von Werbelogos (§ 3 UWG). Die im Hochlandkurier für die Zuordnung der Ortsteile genutzten Gemeindeglieder sind ungültig; dies begründet sich mit dem Gemeindegliederzusammenschluss der ehemals eigenständigen Gemeinden zur Gemeinde Schönfeld-Weißig und der Eingemeindung von Schönfeld-Weißig in die Landeshauptstadt Dresden.

Datenlieferung redaktioneller Teil: ausschließlich per E-Mail an die E-Mail-Adresse: Hochlandkurier@dresden.de

Textlieferungen: digitale Form; ausschließlich im Format *.docx oder *.pdf

Erfordernisse: Schrift-/größe Arial Narrow 9, einzeilig, Blocksatz

Fotolieferungen: digitale Form als separater Dateianhang; keine Einbettung in Dokumente ausschließlich im Format *.jpeg oder *.pdf

Einverständnis zur Veröffentlichung im Print- und Online-Medium

a) des Urhebers, Foto versehen mit Quellangabe und Bezeichnung

b) von abgebildeten Personen

Anlieferung von Inhalten im amtlichen und nicht-amtlichen Teil:

Liefertermin: Eingang jeweils bis zum 10. eines Monats, 23:59 Uhr, für den Folgemonat. Verspätet oder den o. g. Datenlieferungen nicht genügende Beiträge, haben keinen Anspruch auf Bearbeitung.

Winter-Wunderland Schönfelder Hochland



Foto: Stephan Förster



Fotos: Antje Kuntze